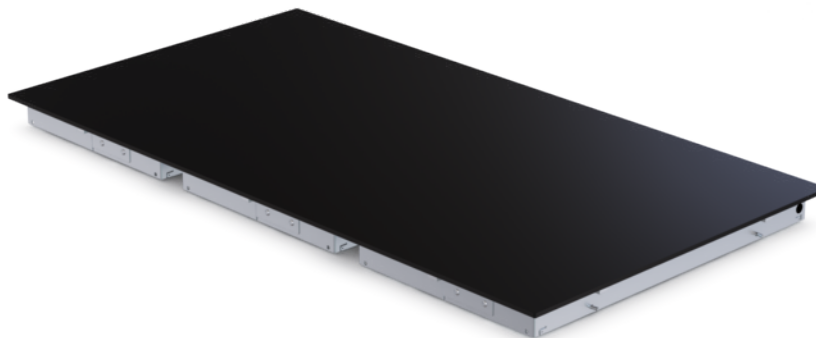


Montageanleitung

Vor Beginn aller Arbeiten Anleitung lesen!

Warmhalteplatte

WHP 1/1, WHP 2/1, WHP 3/1, WHP 4/1, WHP 5/1



Herstellerinformationen

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstraße 20
D-48653 Coesfeld
Telefon: +49 (0) 2541 805-0
E-Mail: info@hupfer.de
Internet: <https://www.hupfer.com>

Dokumentinformationen

Letzte Änderung: 25.07.2023

Index: 1, de_DE

Alle Texte, Abbildungen und graphischen Gestaltungen sind urheberrechtlich geschützt.
Die Vervielfältigung, Verbreitung und Ausstellung ist ausschließlich zu betriebsinternen
Zwecken freigegeben. © 2023

Sicherheitshinweise

 GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag

Unsachgemäß ausgeführte elektrische Anschlüsse können lebensgefährliche Personenschäden verursachen.

- Nur Elektro-Fachkräfte dürfen Anschlussarbeiten durchführen.
- Die Arbeiten müssen den elektrotechnischen Regeln entsprechen.

 WARNUNG

Oberfläche steht unter Spannung

Die Oberfläche kann bei ungleichmäßiger Belastung splintern.

- Tragen Sie beim Transport und Einbau des Produkts Schutzhandschuhe.

Die Warmhalteplatte wird im zusammengebauten Zustand ausgeliefert.

Die Montageanleitung der optionalen Wärmebrücke liegt der Wärmebrücke bei.

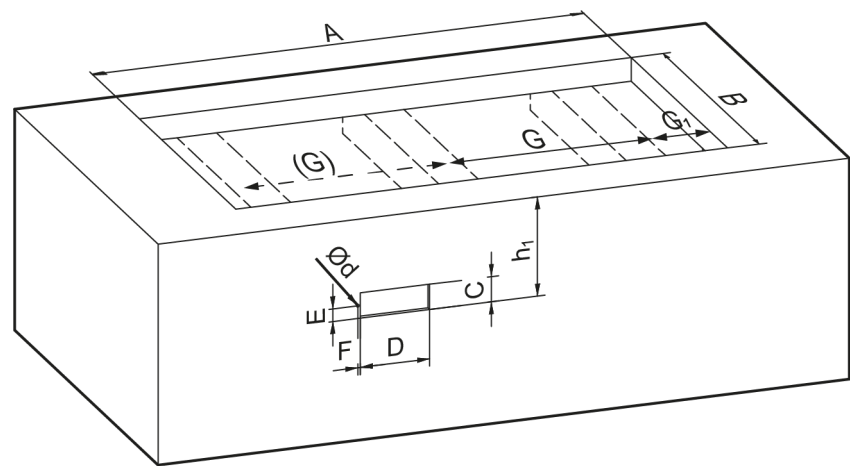
Produktdaten

Produktgröße		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Abmessungen						
Breite b	mm	330	660	990	1.320	1.650 ¹
Tiefe t	mm	530				
Höhe h	mm	48				
Gewicht	kg	5	9	13	17	21
Gewicht mit Rahmen	kg	7	11	16	20	25
Abmessungen Einbaurahmen						
Breite b	mm	538	868	1.200	1.532	1.864
Tiefe t	mm	635				
Höhe h	mm	25				

¹Die Größe GN 5/1 besteht aus zwei Teilen (GN 3/1 und GN 2/1). Beim Einbau muss eine Dehnfuge von 3 mm zwischen den Platten berücksichtigt werden.

Montage, flächenbündiger Einbau

Ausschnitte vornehmen



- 1. Nehmen Sie einen Ausschnitt für die Warmhalteplatte vor.
- 2. Nehmen Sie ein Ausschnitt für das Bedienelement vor (bei Montage in Speisenausgabe).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Einbaumaße Warmhalteplatte						
Ausschnitt WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1.326 × 536	1.659 × 536
Breite G	mm			330		
Breite G ₁	mm			165		
Einbaumaße Steuerung						
Ausschnitt Steuerung C × D	mm			51 × 141		
Höhe h ₁	mm			min. 100		
Bohrung d	mm			Ø 5		
Breite E	mm			25,5		
Breite F	mm			4,5		

Unterkonstruktion

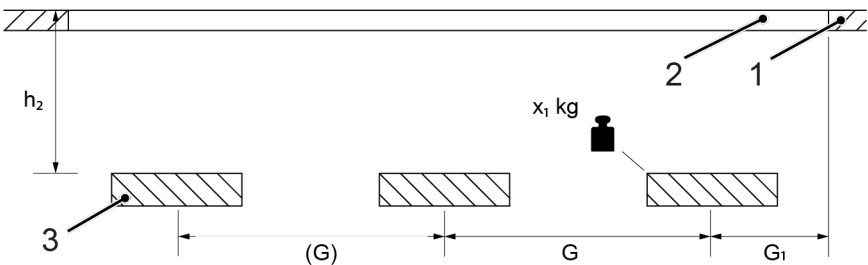


Abb. 1: Unterkonstruktion der Warmhalteplatte (hier am Beispiel WHP GN 3/1)

- 1 Tischplatte
- 2 Ausschnitt in Abdeckung
- 3 Unterkonstruktion

! HINWEIS

Fehlfunktion

Ist die Traglast der Unterkonstruktion nicht gegeben, kann die Warmhalteplatte bei Belastung von oben absinken oder in Schiefelage geraten.

- Achten Sie auf eine ausreichende Traglast der Unterkonstruktion.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Abmessungen und Traglast Unterkonstruktion bei flächenbündigem Einbau ohne Rahmen						
Breite G	mm			330		
Breite G ₁	mm			165		
Höhe h ₂	mm	48	48	48	48	48
Traglast X ₁	kg	14	27	40	53	66

Elektrischer Anschluss



➤ Schließen Sie die bauseitige elektrische Zuleitung gemäß des beigefügten Schaltplans an.
(siehe S. 8)

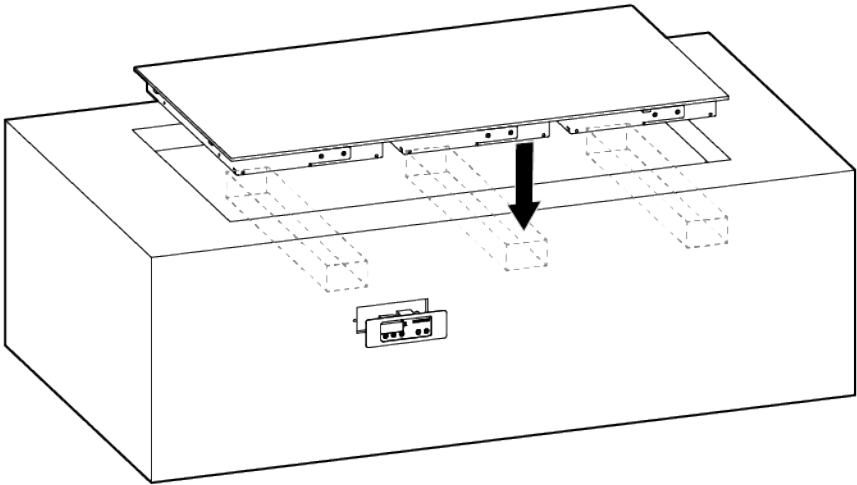
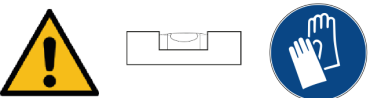
↳ **Montage mit Wärmebrücke**

Beachten Sie bei Montage der Warmhalteplatte mit einer Wärmebrücke den jeweiligen Schaltplan. Diesen finden Sie in der Montageanleitung der Wärmebrücke.

Die Montageanleitung der optionalen Wärmebrücke liegt der Wärmebrücke bei.

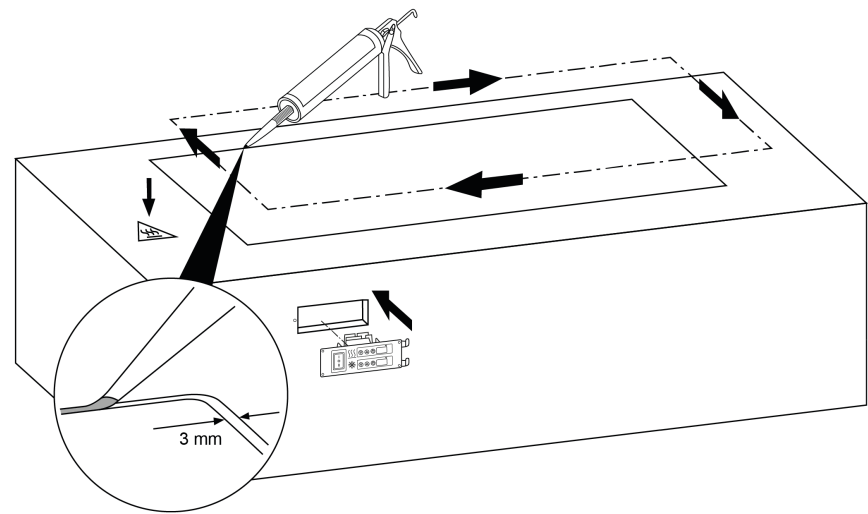
		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Elektrischer Anschluss						
Nennspannung	V			AC 220 – 230 N PE		
Frequenz	Hz			50 – 60 Hz		
Anschlussleistung	W	300	600	900	1.200	1.500
Stromstärke	A			16		

Warmhalteplatte einsetzen und ausrichten



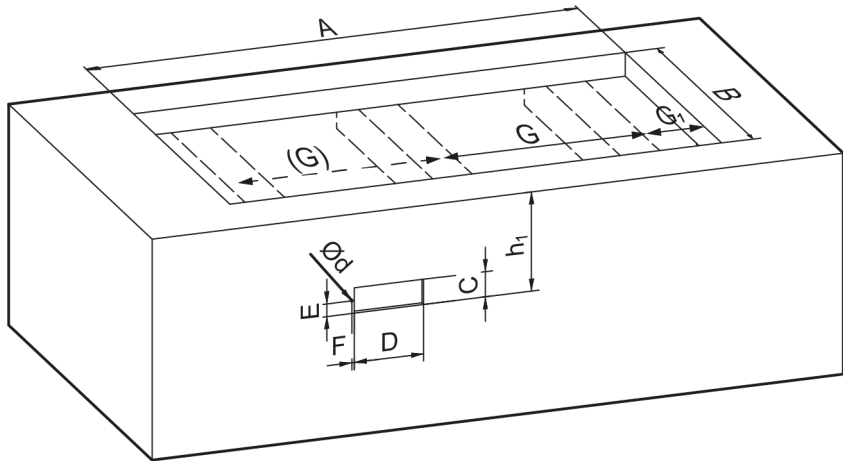
- Setzen Sie die Warmhalteplatte in den Ausschnitt ein. Die Warmhalteplatte muss mit dem Rahmen der Heizelemente auf der Unterkonstruktion aufliegen.
- Richten Sie die Warmhalteplatte waagerecht aus.
- Achten Sie darauf, dass eine umlaufende Dehnfuge von 3 mm vorliegt.

Warmhalteplatte umlaufend versiegeln



Montage, mit Rahmen aufgesetzt

Ausschnitte vornehmen



- 1. Nehmen Sie einen Ausschnitt für die Warmhalteplatte vor.
- 2. Nehmen Sie ein Ausschnitt für das Bedienelement vor (bei Montage in Speisenausgabe).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Einbaumaße Warmhalteplatte						
Ausschnitt WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1.326 × 536	1.659 × 536
Breite G	mm			330		
Breite G ₁	mm			165		
Einbaumaße Steuerung						
Ausschnitt Steuerung C × D	mm			51 × 141		
Höhe h ₁	mm			min. 100		
Bohrung d	mm			Ø 5		
Breite E	mm			25,5		
Breite F	mm			4,5		

Dehnfuge

Zum Ausgleich der thermischen Ausdehnung der Warmhalteplatte muss eine umlaufende Dehnfuge von 3 mm vorliegen.

Die Größe GN 5/1 besteht aus zwei Teilen (GN 3/1 und GN 2/1). Beim Einbau muss eine Dehnfuge von 3 mm zwischen den Warmhalteplatten berücksichtigt werden.

- 1. Achten Sie beim versiegeln darauf, dass eine umlaufende Dehnfuge von 3 mm vorliegt.
- 2. Achten Sie beim versiegeln der Größe GN 5/1 darauf, dass zwischen den zwei Warmhalteplatten GN 3/1 und GN 2/1 eine Dehnfuge von 3 mm vorliegt.
- 3. Bringen Sie die Warnhinweise an.

Versiegelung Silikon: UV-witterungsbeständig, temperaturbeständig von -40 °C bis 250 °C, nicht korrosiv, für hohe mechanische Belastbarkeit

Elektrischer Anschluss



➤ Schließen Sie die bauseitige elektrische Zuleitung gemäß des beigefügten Schaltplans an.
(siehe S. 8)

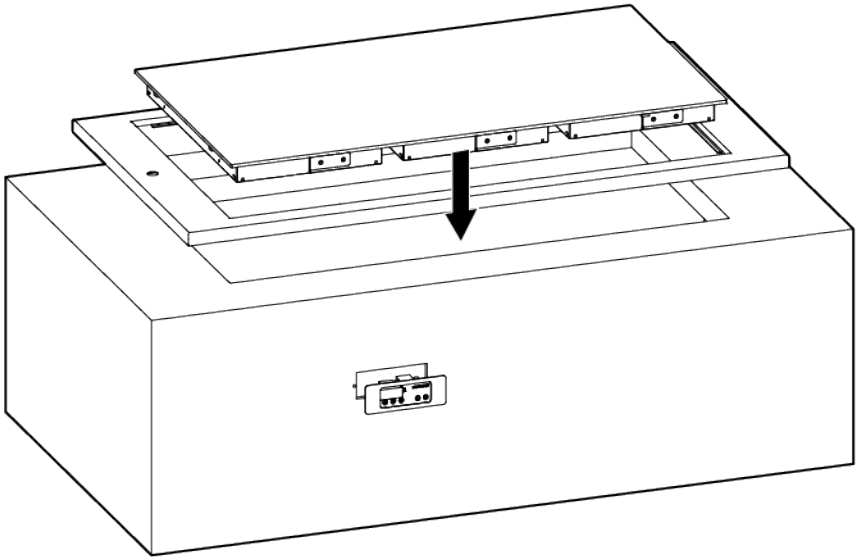
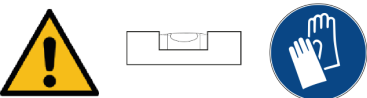
↳ **Montage mit Wärmebrücke**

Beachten Sie bei Montage der Warmhalteplatte mit einer Wärmebrücke den jeweiligen Schaltplan. Diesen finden Sie in der Montageanleitung der Wärmebrücke.

Die Montageanleitung der optionalen Wärmebrücke liegt der Wärmebrücke bei.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Elektrischer Anschluss						
Nennspannung	V	AC 220 – 230 N PE				
Frequenz	Hz	50 – 60 Hz				
Anschlussleistung	W	300	600	900	1.200	1.500
Stromstärke	A	16				

Warmhalteplatte einsetzen und ausrichten

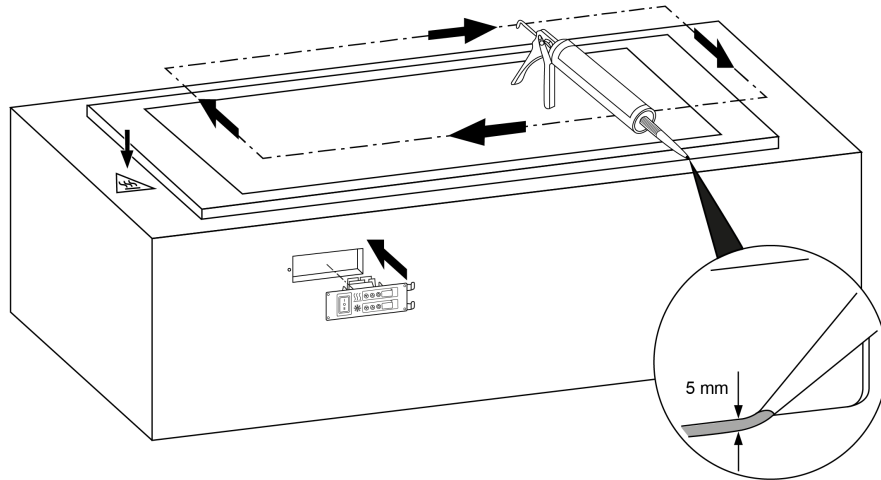


Warmhalteplatte und Einbaurahmen werden im zusammengebauten und versiegelten Zustand ausgeliefert.

- 1. ➤ Setzen Sie die Warmhalteplatte in den Ausschnitt ein.
- 2. ➤ Richten Sie die Warmhalteplatte waagerecht aus.
- 3. ➤ Achten Sie darauf, dass eine umlaufende Dehnfuge von 3 mm vorliegt.

Warmhalteplatte umlaufend versiegeln

Die Warmhalteplatte muss vor Verunreinigung und Eindringung von Feuchtigkeit geschützt werden.

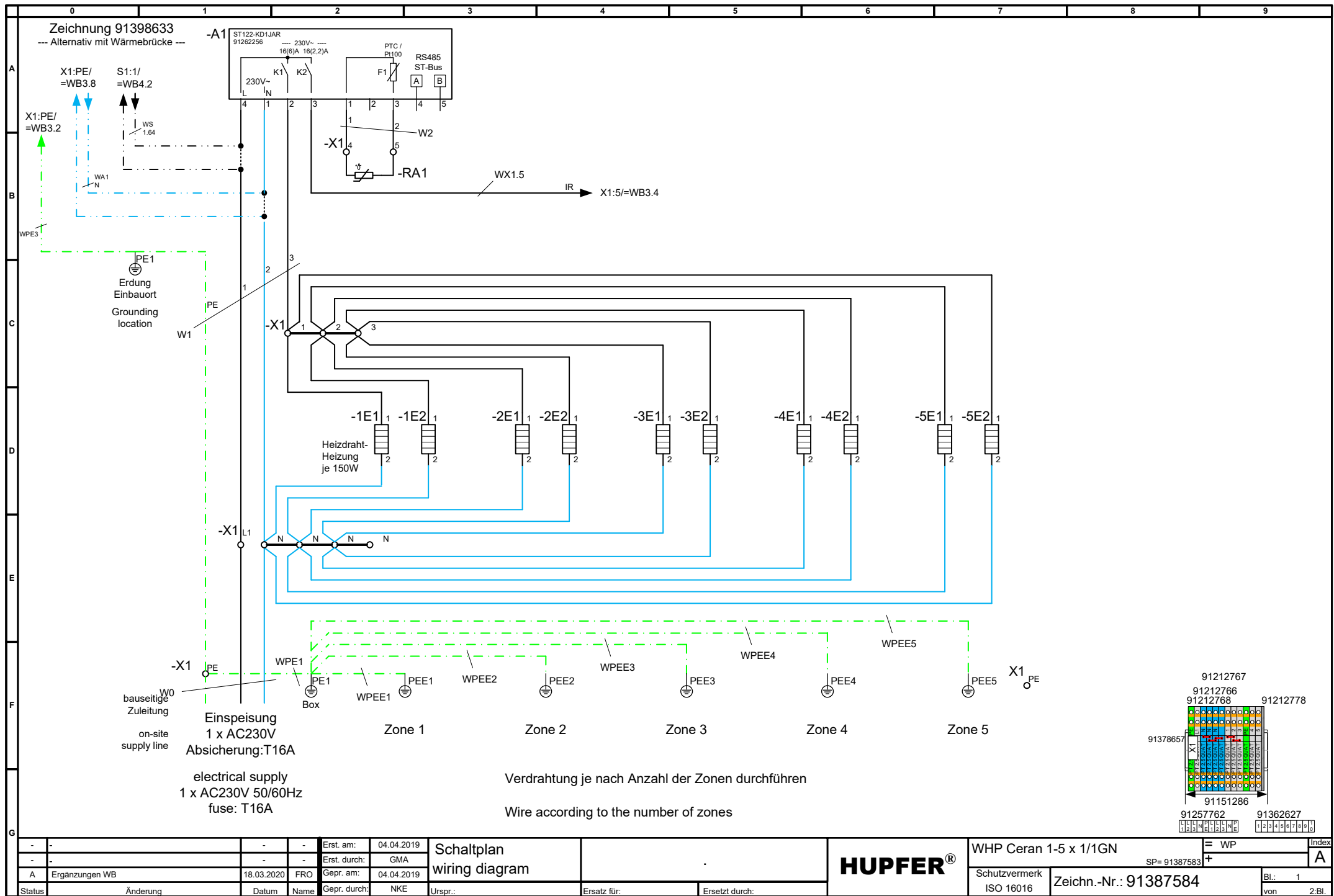


1. ➔ Versiegeln Sie die Warmhalteplatte mit einer umlaufenden Silikonhaute von 5 mm.

2. ➔ Bringen Sie die Warnhinweise an.

Versiegelung

Silikon: UV-witterungsbeständig, temperaturbeständig von -40 °C bis 250 °C, nicht korrosiv, für hohe mechanische Belastbarkeit

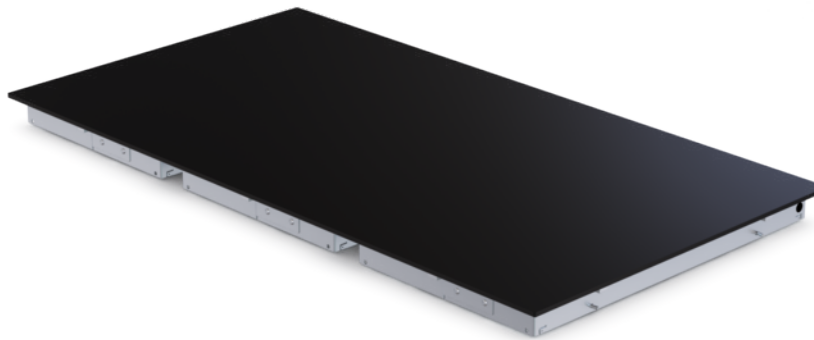


Assembly instructions

Hot plate

WHP 1/1, WHP 2/1, WHP 3/1, WHP 4/1, WHP 5/1

Read the instructions prior to performing any task!



Manufacturer information

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstraße 20
D-48653 Coesfeld
Telephone: +49 (0) 2541 805-0
Email: info@hupfer.de
Internet: <https://www.hupfer.com>

Document information

Last change: 25.07.2023

Index: 1, en_GB

All texts, figures and graphic designs are protected by copyright. Reproduction, distribution and issuing are permitted for internal company purposes only. © 2023

Safety instructions

 DANGER

Electrocution hazard

Incorrectly executed electrical connections can cause life-threatening injury.

- Only qualified electricians may carry out connection work.
- The work must be carried out in compliance with the rules of electrical engineering.

 WARNING

Surface is connected to the power

The surface may splinter if the load is uneven.

- Wear protective gloves when transporting and installing the product.

The hot plate is delivered assembled.

The assembly instructions for the optional gantry lamp modules are included with the gantry lamp modules.

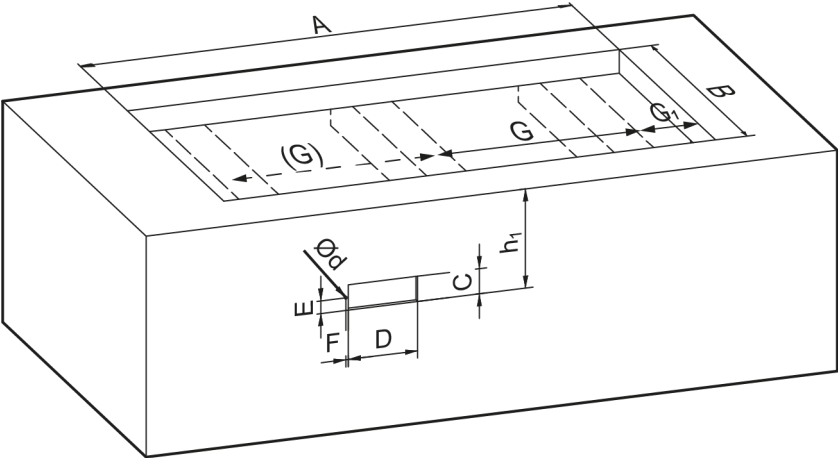
Product data

Product size		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensions						
Width w	mm	330	660	990	1,320	1650 ¹
Depth d	mm	530				
Height h	mm	48				
Total weight	kg	5	9	13	17	21
Weight with frame	kg	7	11	16	20	25
Dimensions for mounting frame						
Width w	mm	538	868	1,200	1,532	1,864
Depth d	mm	635				
Height h	mm	25				

¹The size GN 5/1 consists of two parts (GN 3/1 and GN 2/1). An 3 mm expansion joint mm between the plates must be taken into account during installation.

Assembly, flush installation

Create cut-outs



- 1. Create a cut-out for the hot plate.
- 2. Create a cut-out for the controls (for installation in food serving systems).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Installation dimensions of the hot plate						
Cut-out for WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1,326 × 536	1,659 × 536
Width G	mm			330		
Width G ₁	mm			165		
Installation dimensions of the controls						
Cut-out for control C × D	mm			51 × 141		
Height h ₁	mm			min. 100		
Bore b	mm			Ø 5		
Width E	mm			25.5		
Width F	mm			4.5		

Substructure

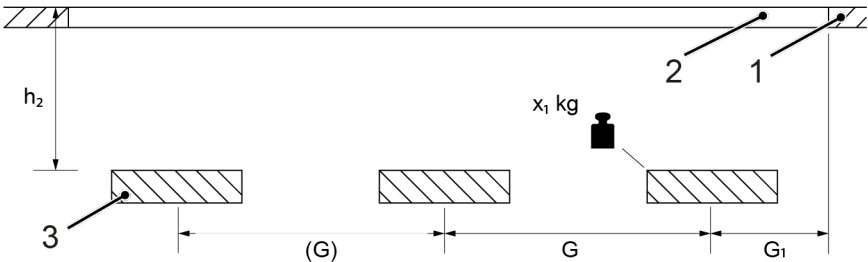


Fig. 1: Substructure of the hot plate (here using WHP GN 3/1 as an example)

- 1 Tabletop
- 2 Cut-out in housing
- 3 Substructure

! NOTICE

Malfunction

If the load-bearing capacity of the substructure is not met, the hot plate may sink or become tilted when loaded from above.

- Make sure that the load-bearing capacity of the substructure is sufficient.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensions and load-bearing capacity of the substructure for flush installation without frame						
Width G	mm			330		
Width G ₁	mm			165		
Height h ₂	mm	48	48	48	48	48
Load capacity X ₁	kg	14	27	40	53	66

Electrical connection



➤ Connect the on-site electrical supply line as shown in the attached wiring diagram. (see p. 8)

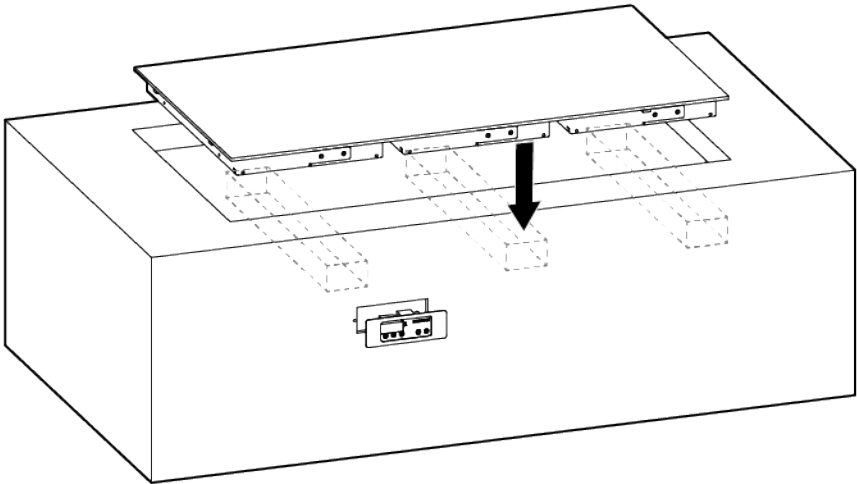
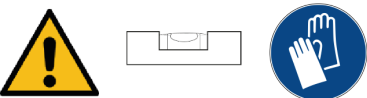
🔧 Assembly with gantry lamp modules

Observe the relevant wiring diagram when mounting the hot plate with gantry lamp modules. You will find this in the assembly instructions for the gantry lamp modules.

The assembly instructions for the optional gantry lamp modules are included with the gantry lamp modules.

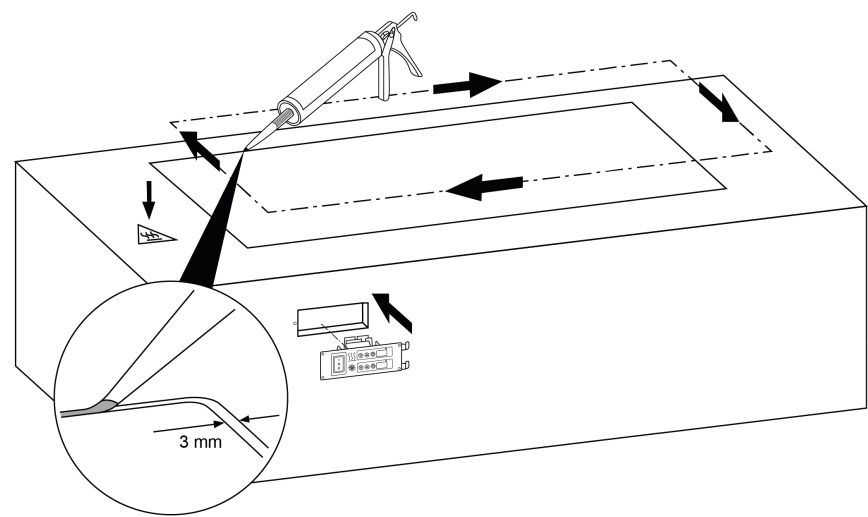
		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Electrical connection						
Nominal voltage	V	AC 220 – 230 N PE				
Frequency	Hz	50–60 Hz				
Wattage	W	300	600	900	1,200	1,500
Current	A	16				

Inserting and aligning the hot plate



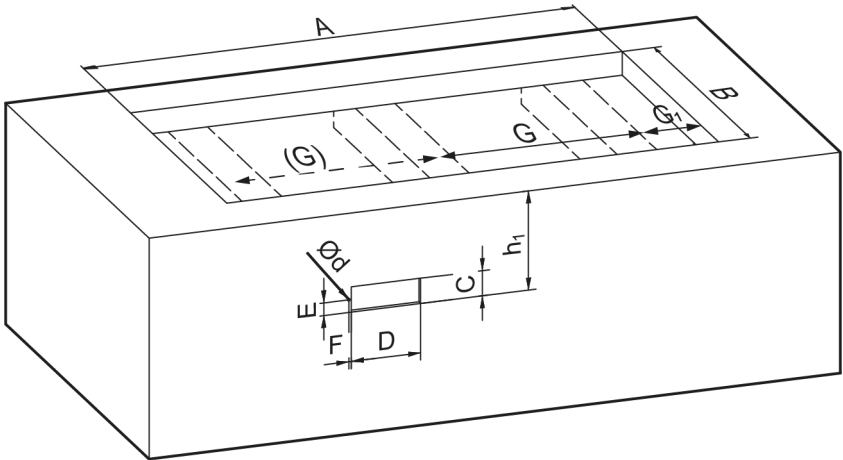
- Insert the hot plate into the cut-out. The hot plate must rest on the substructure with the frame for the heating elements.
- Align the hot plate horizontally.
- Make sure that there is a circumferential expansion joint of 3 mm.

Sealing the hot plate all around



Assembly, with frame in place

Create cut-outs



- 1. Create a cut-out for the hot plate.
- 2. Create a cut-out for the controls (for installation in food serving systems).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Installation dimensions of the hot plate						
Cut-out for WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1,326 × 536	1,659 × 536
Width G	mm			330		
Width G ₁	mm			165		
Installation dimensions of the controls						
Cut-out for control C × D	mm			51 × 141		
Height h ₁	mm			min. 100		
Bore b	mm			Ø 5		
Width E	mm			25.5		
Width F	mm			4.5		

Expansion joint

To compensate for the thermal expansion of the hot plate, there must be a circumferential expansion joint of 3 mm.

The size GN 5/1 consists of two parts (GN 3/1 and GN 2/1). An 3 mm expansion joint mm between the hot plates must be taken into account during installation.

- 1. When sealing, make sure that there is a circumferential expansion joint of 3 mm.
- 2. When sealing the GN 5/1 size, make sure that there is an expansion gap of 3 mm between the two hot plates GN 3/1 and GN 2/1.
- 3. Attach the warning labels.

Sealing	Silicone: UV weathering resistant, temperature resistant from -40 °C to 250 °C, non-corrosive, for high mechanical strength
---------	---

Electrical connection



➤ Connect the on-site electrical supply line as shown in the attached wiring diagram. (see p. 8)

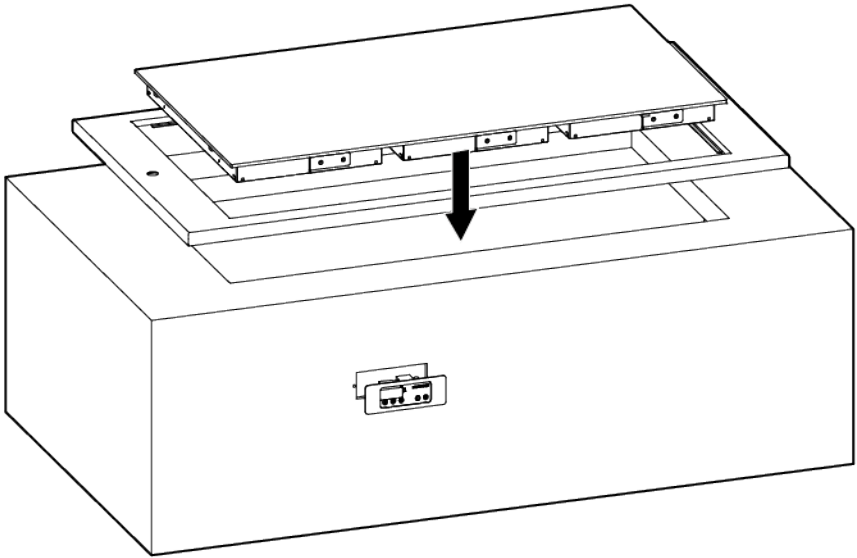
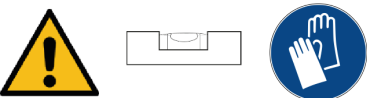
🔗 **Assembly with gantry lamp modules**

Observe the relevant wiring diagram when mounting the hot plate with gantry lamp modules. You will find this in the assembly instructions for the gantry lamp modules.

The assembly instructions for the optional gantry lamp modules are included with the gantry lamp modules.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Electrical connection						
Nominal voltage	V			AC 220 – 230 N PE		
Frequency	Hz			50–60 Hz		
Wattage	W	300	600	900	1,200	1,500
Current	A			16		

Inserting and aligning the hot plate

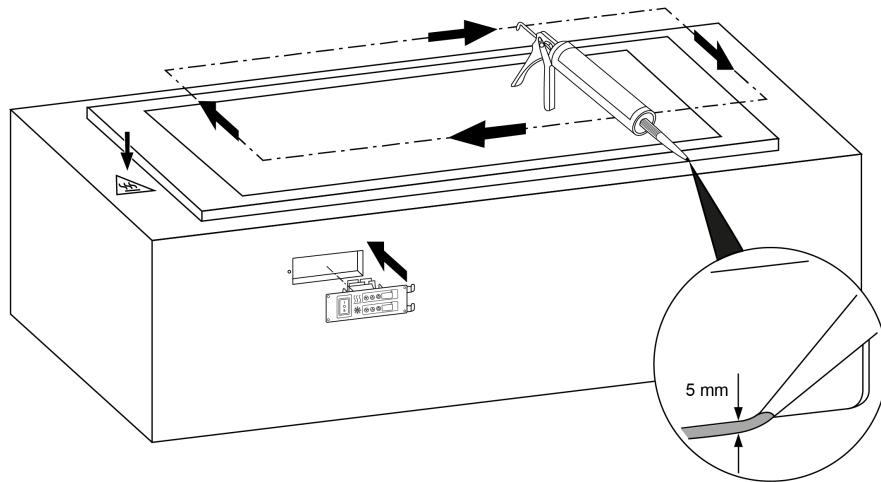


The hot plate and mounting frame are delivered assembled and sealed.

- Insert the hot plate into the cut-out.
- Align the hot plate horizontally.
- Make sure that there is a circumferential expansion joint of 3 mm.

Sealing the hot plate all around

The hot plate must be protected from contamination and moisture ingress.



1. Seal the hot plate on all sides with a 5 mm silicone seam.

2. Attach the warning labels.

Sealing

Silicone: UV weathering resistant, temperature resistant from -40 °C to 250 °C, non-corrosive, for high mechanical strength

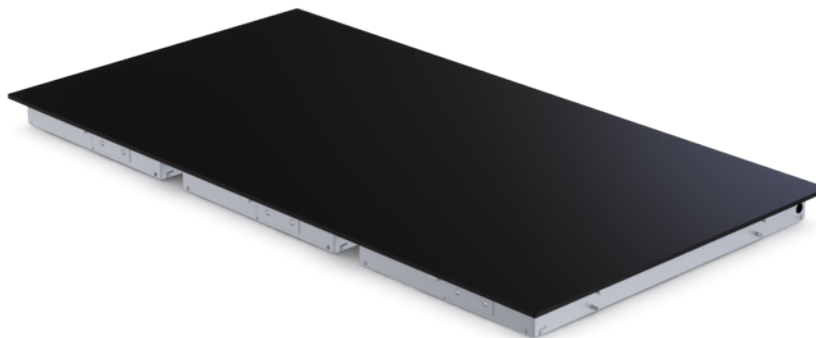


Instrucciones de montaje

¡Antes de comenzar cualquier trabajo leer las instrucciones!

Placa de mantenimiento de calor

WHP 1/1, WHP 2/1, WHP 3/1, WHP 4/1, WHP 5/1



Información del fabricante

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstrasse 20
48653 Coesfeld, Alemania
Teléfono: +49 (0) 2541 805-0
Correo electrónico: info@hupfer.de
Internet: <https://www.hupfer.com>

Información del documento

Última modificación: 25.07.2023

Índice: 1, es_ES

Todos los textos, ilustraciones y diseños gráficos están protegidos por derechos de autor. La reproducción, distribución y exhibición están permitidas únicamente para uso interno. © 2023

Indicaciones de seguridad

PELIGRO

Peligro de muerte por descarga eléctrica

Las conexiones eléctricas realizadas de forma incorrecta pueden causar lesiones personales e incluso la muerte.

- Únicamente personal especializado puede llevar a cabo los trabajos de conexión.
- Estos trabajos deben cumplir las normas electrotécnicas.

ADVERTENCIA

La superficie está sometida a tensión

La superficie puede astillarse si la carga no está bien repartida.

- Use guantes protectores cuando transporte y monte el producto.

La placa de mantenimiento de calor se entrega ensamblada.

Las instrucciones de montaje del puente térmico opcional están adjuntas al puente térmico.

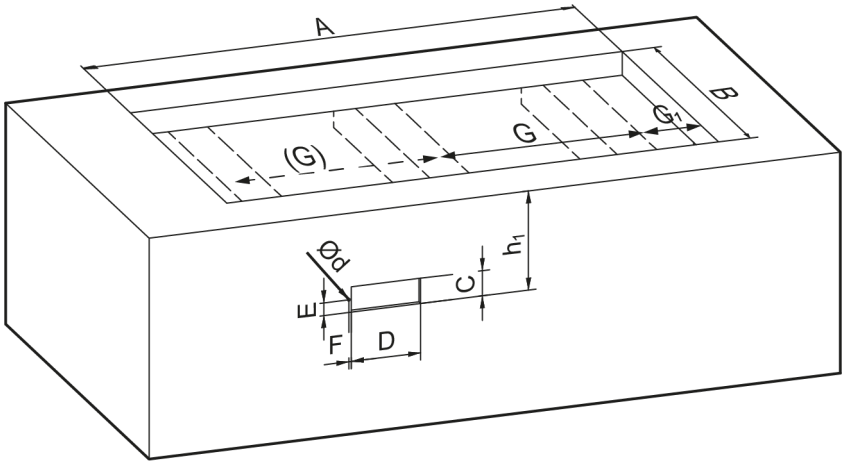
Datos del producto

Tamaño del producto		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensiones						
Anchura b	mm	330	660	990	1320	1650 ¹
Profundidad t	mm	530				
Altura h	mm	48				
Peso	kg	5	9	13	17	21
Peso con bastidor	kg	7	11	16	20	25
Dimensiones del bastidor de montaje						
Anchura b	mm	538	868	1200	1532	1864
Profundidad t	mm	635				
Altura h	mm	25				

¹El tamaño GN 5/1 se compone de dos piezas (GN 3/1 y GN 2/1). En el montaje se debe dejar una junta de dilatación de 3 mm entre las placas.

Montaje, instalación a ras

Realizar las escotaduras



- 1. Haga una escotadura para la placa de mantenimiento de calor.
- 2. Haga una escotadura para el elemento de mando (en caso de montaje en soluciones de reparto de comida).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Medidas de montaje de la placa de mantenimiento de calor						
Escotadura para la placa A x B	mm	336 x 536	666 x 536	999 x 536	1326 x 536	1659 x 536
Anchura G	mm			330		
Anchura G1	mm			165		
Medidas de montaje del mando						
Escotadura para el mando C x D	mm			51 x 141		
Altura h1	mm			mín. 100		
Perforación d	mm			Ø 5		
Anchura E	mm			25,5		
Anchura F	mm			4,5		

Estructura inferior

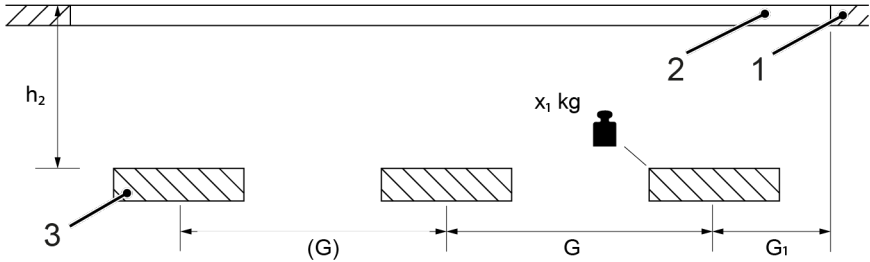


Fig. 1: Estructura inferior de la placa de mantenimiento de calor (aquí con el ejemplo de la WHP GN 3/1)

- 1 Encimera
- 2 Escotadura en la cubierta
- 3 Estructura inferior

! AVISO

Mal funcionamiento

Si la estructura inferior no tiene la capacidad de carga necesaria, la placa de mantenimiento de calor puede hundirse o inclinarse cuando soporta carga.

- Asegúrese de que la capacidad de carga de la estructura inferior es suficiente.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensiones y carga máxima de la estructura inferior en montaje a ras sin bastidor						
Anchura G	mm			330		
Anchura G1	mm			165		
Altura h2	mm	48	48	48	48	48
Capacidad de carga X1	kg	14	27	40	53	66

Conexión eléctrica



➤ Conecte la alimentación eléctrica de sus instalaciones conforme al esquema de conexiones adjunto. (Véase la pág. 8)

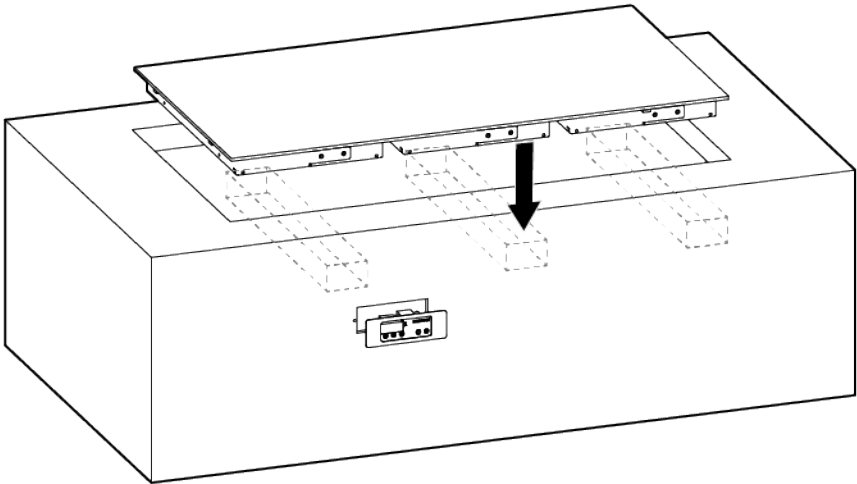
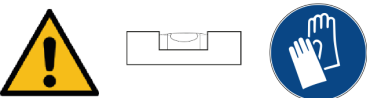
🔧 Montaje con puente térmico

Al montar la placa de mantenimiento de calor con un puente térmico, tenga en cuenta el esquema de conexiones correspondiente. Lo puede encontrar en las instrucciones de montaje del puente térmico.

Las instrucciones de montaje del puente térmico opcional están adjuntas al puente térmico.

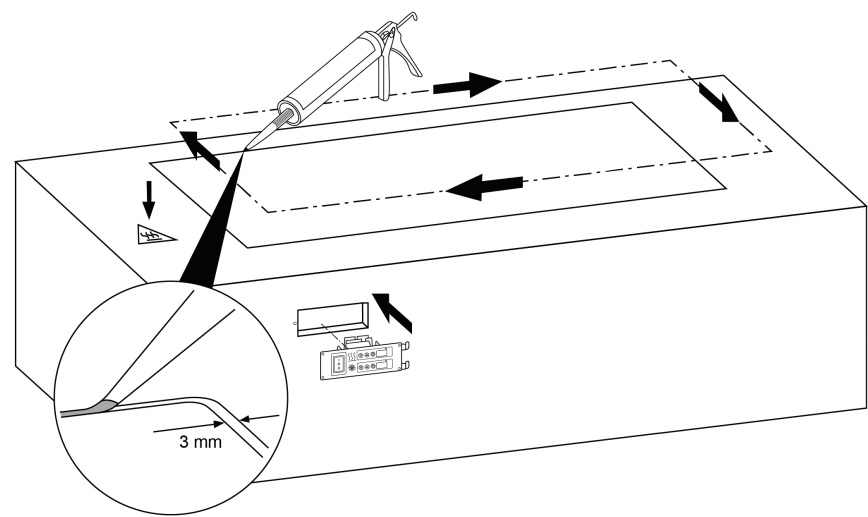
		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Conexión eléctrica						
Tensión nominal	V			CA 220 – 230 N PE		
Frecuencia	Hz			50 – 60 Hz		
Potencia de conexión	W	300	600	900	1200	1500
Intensidad de corriente	A			16		

Colocación y nivelación de la placa de mantenimiento de calor



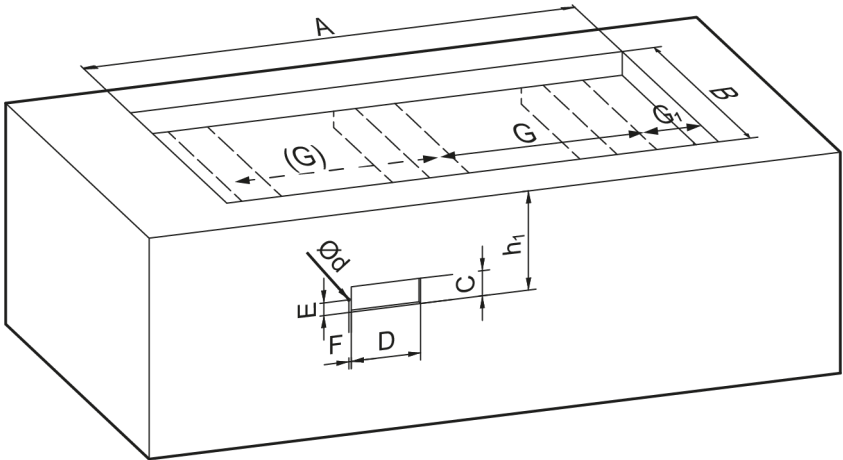
- 1. ➤ Coloque la placa de mantenimiento de calor en la escotadura. La placa de mantenimiento de calor debe quedar a ras con el bastidor de los elementos calefactores en la estructura inferior.
- 2. ➤ Nivele la placa de mantenimiento de calor para que quede horizontal.
- 3. ➤ Asegúrese de que quede una junta de dilatación de 3 mm alrededor.

Sellado alrededor de toda la placa de mantenimiento de calor



Montaje, instalación con bastidor

Realizar las escotaduras



- 1. Haga una escotadura para la placa de mantenimiento de calor.
- 2. Haga una escotadura para el elemento de mando (en caso de montaje en soluciones de reparto de comida).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Medidas de montaje de la placa de mantenimiento de calor						
Escotadura para la placa A x B	mm	336 x 536	666 x 536	999 x 536	1326 x 536	1659 x 536
Anchura G	mm			330		
Anchura G ₁	mm			165		
Medidas de montaje del mando						
Escotadura para el mando C x D	mm			51 x 141		
Altura h ₁	mm			mín. 100		
Perforación d	mm			Ø 5		
Anchura E	mm			25,5		
Anchura F	mm			4,5		

Junta de dilatación

Debe haber una junta de dilatación de 3 mm alrededor de la placa de mantenimiento de calor para compensar la dilatación térmica de la placa.

El tamaño GN 5/1 se compone de dos piezas (GN 3/1 y GN 2/1). En el montaje se debe dejar una junta de dilatación de 3 mm entre las placas de mantenimiento de calor.

- 1. Al sellar la placa, asegúrese de que quede una junta de dilatación de 3 mm alrededor.
- 2. Al sellar la placa de tamaño GN 5/1, asegúrese de que entre las dos placas de mantenimiento de calor GN 3/1 y GN 2/1 quede una junta de dilatación de 3 mm.
- 3. Aplique los rótulos de advertencia.

Sellado	Silicona: resistente a la radiación UV, resistente a temperaturas entre -40 °C y 250 °C, no corrosiva, para altas solicitaciones mecánicas
----------------	--

Conexión eléctrica



➤ Conecte la alimentación eléctrica de sus instalaciones conforme al esquema de conexiones adjunto. (Véase la pág. 8)

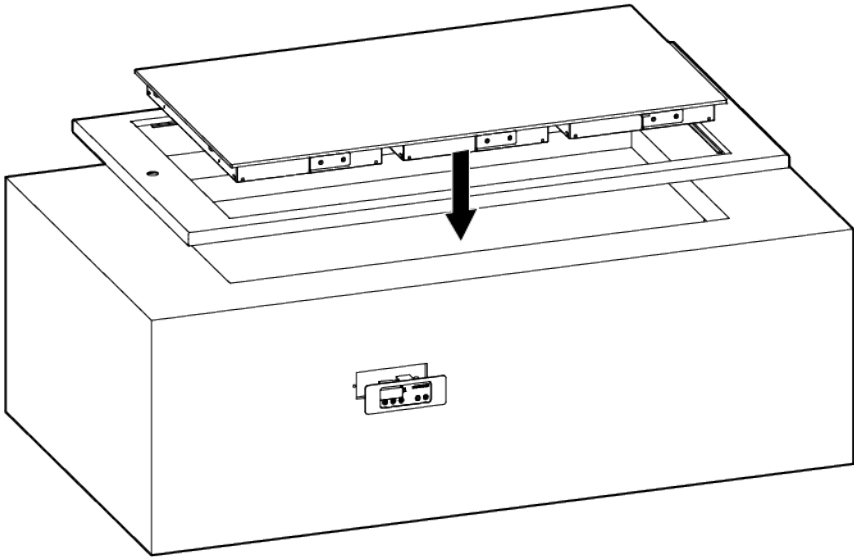
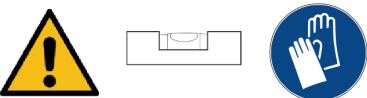
🔧 Montaje con puente térmico

Al montar la placa de mantenimiento de calor con un puente térmico, tenga en cuenta el esquema de conexiones correspondiente. Lo puede encontrar en las instrucciones de montaje del puente térmico.

Las instrucciones de montaje del puente térmico opcional están adjuntas al puente térmico.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Conexión eléctrica						
Tensión nominal	V			CA 220 – 230 N PE		
Frecuencia	Hz			50 – 60 Hz		
Potencia de conexión	W	300	600	900	1200	1500
Intensidad de corriente	A			16		

Colocación y nivelación de la placa de mantenimiento de calor

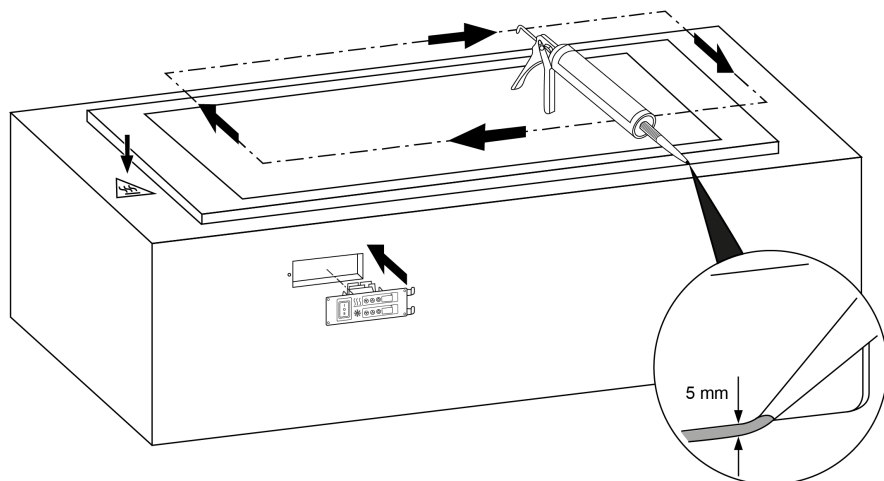


La placa de mantenimiento de calor y el bastidor de montaje se entregan ensamblados y sellados.

- Coloque la placa de mantenimiento de calor en la escotadura.
- Nivele la placa de mantenimiento de calor para que quede horizontal.
- Asegúrese de que quede una junta de dilatación de 3 mm alrededor.

Sellado alrededor de toda la placa de mantenimiento de calor

La placa de mantenimiento de calor debe protegerse frente a la suciedad y la penetración de humedad.



1. Selle la placa de mantenimiento de calor con una costura de silicona de 5 mm alrededor de toda la placa.
2. Aplique los rótulos de advertencia.

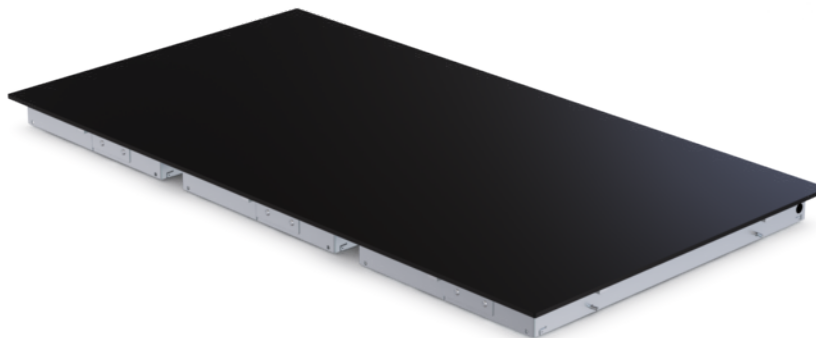
Sellado	Silicona: resistente a la radiación UV, resistente a temperaturas entre -40 °C y 250 °C, no corrosiva, para altas solicitaciones mecánicas
----------------	--

Notice de montage

Plaque chauffante

WHP 1/1, WHP 2/1, WHP 3/1, WHP 4/1, WHP 5/1

Lire les instructions avant de commencer tout travail !



Informations du fabricant

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstraße 20
D-48653 Coesfeld
Téléphone : +49 (0) 2541 805-0
Courriel : info@hupfer.de
Internet : <https://www.hupfer.com>

Informations sur les documents

Dernière modification: 25.07.2023

Index: 1, fr_FR

Tous les textes, illustrations et conceptions graphiques sont protégés par des droits d'auteur. La reproduction, la distribution et l'exposition sont autorisées uniquement à des fins internes à l'entreprise. © 2023

Consignes de sécurité

 DANGER

Danger de mort par électrocution

Des raccordements électriques non conformes peuvent entraîner des dommages corporels mortels.

- Seuls des électriciens qualifiés sont autorisés à effectuer des travaux de raccordement électrique.
- Les travaux doivent correspondre aux règles d'électrotechnique.

 AVERTISSEMENT

Surface sous tension

La surface peut se fendre en cas de charge inégale.

- Portez des gants de protection lors du transport et de l'installation du produit.

La plaque chauffante est livrée à l'état monté.

Les instructions de montage du pont thermique en option sont jointes au pont thermique.

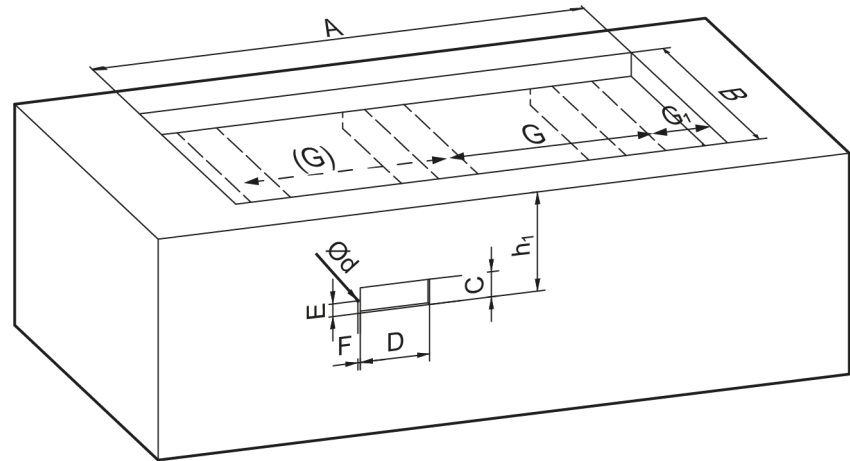
Données produit

Taille du produit		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensions						
Largeur L	mm	330	660	990	1 320	1 650 ¹
Profondeur P	mm	530				
Hauteur H	mm	48				
Poids	kg	5	9	13	17	21
Poids avec cadre	kg	7	11	16	20	25
Dimensions du cadre de montage						
Largeur L	mm	538	868	1 200	1 532	1 864
Profondeur P	mm	635				
Hauteur H	mm	25				

¹La taille GN 5/1 se compose de deux éléments (GN 3/1 et GN 2/1). Lors de la pose, il faut prendre en compte un joint de dilatation de 3 mm entre les plaques.

Montage - installation à fleur de surface

Réalisation des découpes



- 1. Réalisez une découpe pour la plaque chauffante.
- 2. Réalisez une découpe pour l'élément de commande (en cas de montage dans une distribution de repas).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensions de montage de la plaque chauffante						
Découpe WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1 326 × 536	1 659 × 536
Largeur G	mm			330		
Largeur G ₁	mm			165		
Dimensions de montage de la commande						
Découpe commande C × D	mm			51 × 141		
Hauteur h ₁	mm			au moins 100		
Alésage d	mm			Ø 5		
Largeur E	mm			25,5		
Largeur F	mm			4,5		

Sous-structure

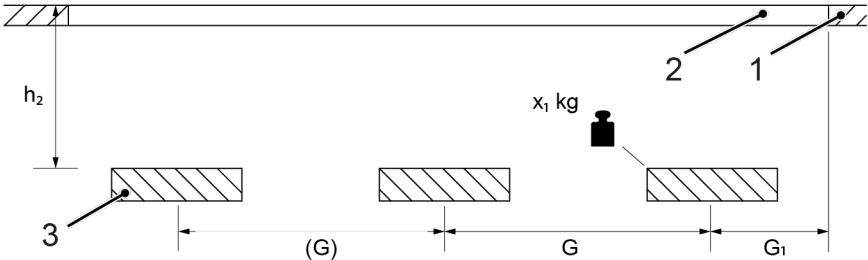


Fig. 1 : Sous-structure de la plaque chauffante (exemple : WHP GN 3/1)

- 1 Plan de travail
- 2 Découpe
- 3 Sous-structure

REMARQUE

Dysfonctionnement

Si la capacité de charge de la sous-construction n'est pas indiquée, la plaque chauffante peut s'affaisser ou se mettre de travers en cas de charge par le haut.

- Veillez à ce que la capacité de charge de la sous-structure soit suffisante.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensions et charge admissible de la sous-construction en cas de montage affleurant sans cadre						
Largeur G	mm			330		
Largeur G ₁	mm			165		
Hauteur h ₂	mm	48	48	48	48	48
Capacité de charge X ₁	kg	14	27	40	53	66

Raccordement électrique



➤ Raccordez le câble d'alimentation électrique fourni par le client conformément au schéma de câblage joint. (voir page 8)

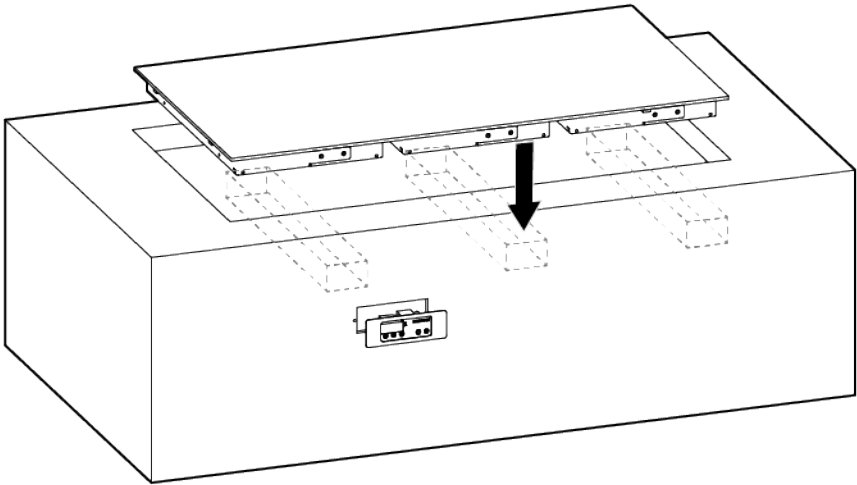
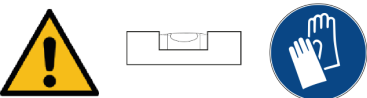
🔧 Montage avec pont thermique

En cas de montage de la plaque chauffante avec un pont thermique, respectez le schéma de câblage correspondant. Vous le trouverez dans les instructions de montage du pont thermique.

Les instructions de montage du pont thermique en option sont jointes au pont thermique.

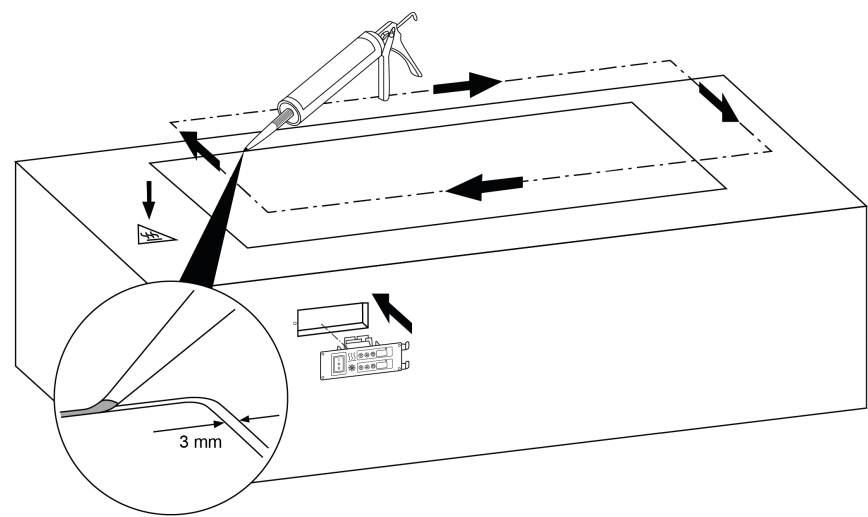
		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Raccordement électrique						
Tension nominale	V			CA 220 – 230 N PE		
Fréquence	Hz			50 – 60 Hz		
Puissance connectée	W	300	600	900	1 200	1 500
Courant	A			16		

Mise en place et alignement de la plaque chauffante



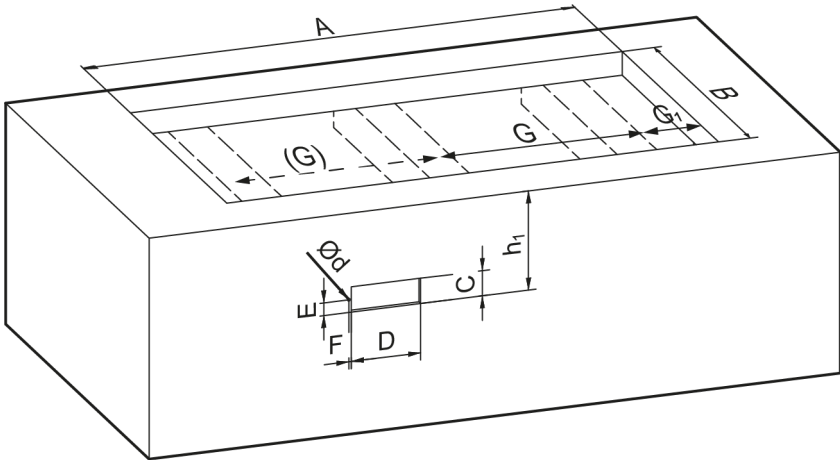
- Mettez en place la plaque chauffante dans la découpe. Le cadre des éléments chauffants de la plaque chauffante doit reposer sur la sous-construction.
- Alignez la plaque chauffante à l'horizontale.
- Veillez à appliquer un joint de dilatation de 3 mm sur le pourtour.

Étanchéisation du pourtour de la plaque chauffante



Montage - avec cadre en applique

Réalisation des découpes



- 1. Réalisez une découpe pour la plaque chauffante.
- 2. Réalisez une découpe pour l'élément de commande (en cas de montage dans une distribution de repas).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensions de montage de la plaque chauffante						
Découpe WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1 326 × 536	1 659 × 536
Largeur G	mm			330		
Largeur G ₁	mm			165		
Dimensions de montage de la commande						
Découpe commande C × D	mm			51 × 141		
Hauteur h ₁	mm			au moins 100		
Alésage d	mm			Ø 5		
Largeur E	mm			25,5		
Largeur F	mm			4,5		

Joint de dilatation

Pour compenser la dilatation thermique de la plaque chauffante, il faut prévoir un joint de dilatation de 3 mm sur tout le pourtour.

La taille GN 5/1 se compose de deux éléments (GN 3/1 et GN 2/1). Lors de la pose, il faut prendre en compte un joint de dilatation de 3 mm entre les plaques chauffantes.

- 1. Lors de l'étanchéisation, veillez à appliquer un joint de dilatation de 3 mm sur le pourtour.
- 2. Lors de l'étanchéisation de la GN 5/1, veillez à appliquer un joint de dilatation de 3 mm entre les deux plaques chauffantes GN 3/1 et GN 2/1.
- 3. Apposez les étiquettes d'avertissement.

Étanchéisation	Silicone : résistant aux UV et aux intempéries, résistant aux températures de -40 °C à 250 °C, non corrosif, pour une résistance mécanique élevée
----------------	---

Raccordement électrique



➤ Raccordez le câble d'alimentation électrique fourni par le client conformément au schéma de câblage joint. (voir page 8)

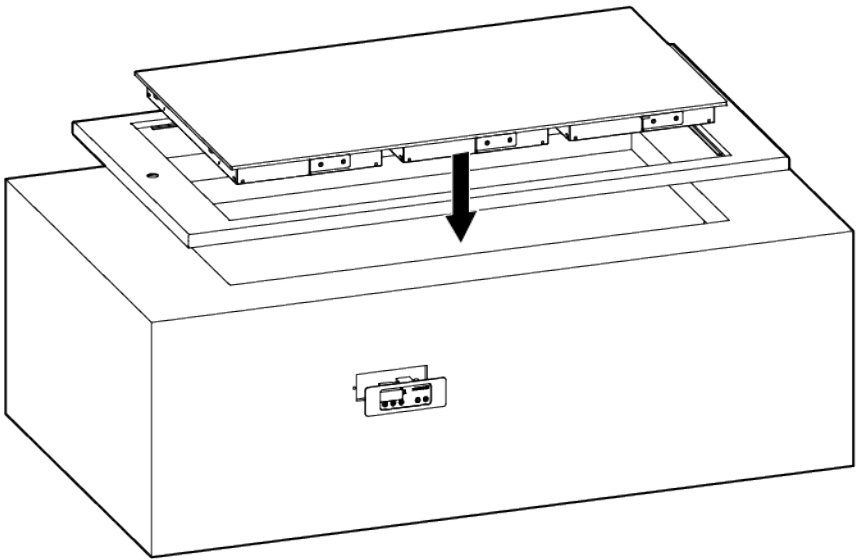
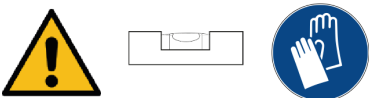
↳ Montage avec pont thermique

En cas de montage de la plaque chauffante avec un pont thermique, respectez le schéma de câblage correspondant. Vous le trouverez dans les instructions de montage du pont thermique.

Les instructions de montage du pont thermique en option sont jointes au pont thermique.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Raccordement électrique						
Tension nominale	V			CA 220 – 230 N PE		
Fréquence	Hz			50 – 60 Hz		
Puissance connectée	W	300	600	900	1 200	1 500
Courant	A			16		

Mise en place et alignement de la plaque chauffante

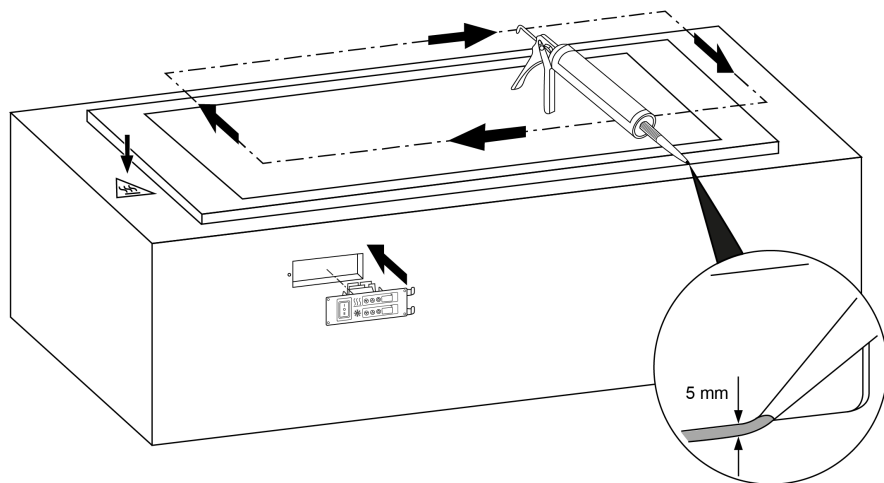


La plaque chauffante et le cadre de montage sont livrés assemblés et étanchéifiés l'un à l'autre.

- 1. ➤ Mettez en place la plaque chauffante dans la découpe.
- 2. ➤ Alignez la plaque chauffante à l'horizontale.
- 3. ➤ Veillez à appliquer un joint de dilatation de 3 mm sur le pourtour.

Étanchéisation du pourtour de la plaque chauffante

La plaque chauffante doit être protégée contre les impuretés et la pénétration d'humidité.



1. ➤ Étanchéifiez la plaque chauffante avec un cordon de silicone de 5 mm sur tout le pourtour.
2. ➤ Apposez les étiquettes d'avertissement.

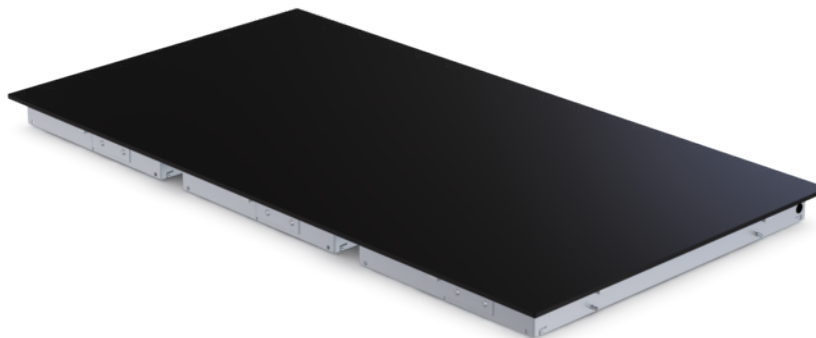
Étanchéisation	Silicone : résistant aux UV et aux intempéries, résistant aux températures de -40 °C à 250 °C, non corrosif, pour une résistance mécanique élevée
-----------------------	---

Istruzioni di montaggio

Scaldavivande

WHP 1/1, WHP 2/1, WHP 3/1, WHP 4/1, WHP 5/1

Prima di qualsiasi intervento leggere le istruzioni!



Informazioni sul produttore

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstraße 20
D-48653 Coesfeld
Telefono: +49 (0) 2541 805-0
E-mail: info@hupfer.de
Internet: <https://www.hupfer.com>

Informazioni sul documento

Ultima modifica: 25.07.2023

Indice: 1, it_IT

Tutti i testi, le illustrazioni e i disegni grafici sono protetti da copyright. La riproduzione, la distribuzione e l'esposizione sono consentite esclusivamente per scopi aziendali. © 2023

Avvertenze di sicurezza

 PERICOLO

Pericolo di morte per scossa elettrica

Collegamenti elettrici eseguiti in modo improprio possono causare lesioni personali potenzialmente mortali.

- Solo elettricisti specializzati possono eseguire lavori di allacciamento.
- I lavori devono essere conformi alle regole dell'elettrotecnica.

 AVVERTIMENTO

La superficie è sotto tensione

La superficie può scheggiarsi se il carico non è distribuito in modo uniforme.

- Indossare guanti protettivi durante il trasporto e il montaggio del prodotto.

Lo scaldavivande viene consegnato montato.

Le istruzioni di montaggio del ponte riscaldato opzionale sono allegate al ponte riscaldato.

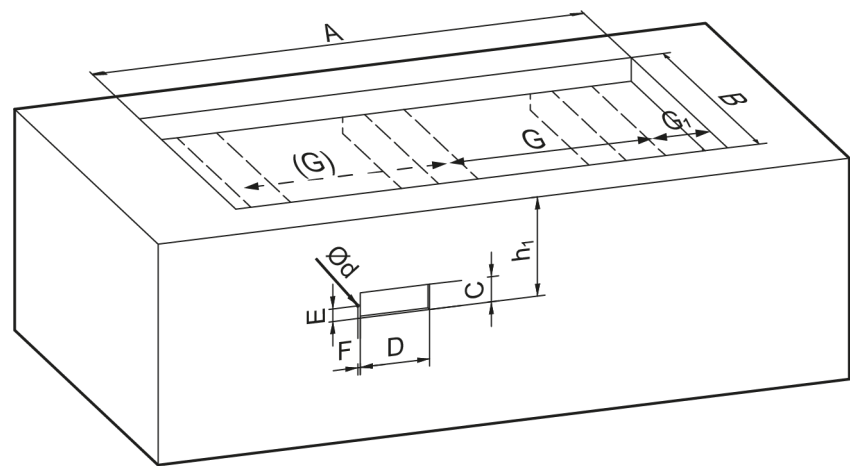
Dati del prodotto

Dimensioni del prodotto		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensioni						
Larghezza b	mm	330	660	990	1.320	1.650 ¹
Profondità t	mm	530				
Altezza h	mm	48				
Peso	kg	5	9	13	17	21
Peso, telaio incluso	kg	7	11	16	20	25
Dimensioni telaio di montaggio						
Larghezza b	mm	538	868	1.200	1.532	1.864
Profondità t	mm	635				
Altezza h	mm	25				

¹La dimensione GN 5/1 è composta da due parti (GN 3/1 e GN 2/1). Durante l'installazione, è necessario predisporre un giunto di espansione di 3 mm tra gli scaldavivande.

Montaggio, installazione a filo

Esecuzione delle aperture



1. ➤ Praticare un'apertura per lo scaldavivande.
2. ➤ Praticare un'apertura per l'elemento di comando (per il montaggio nel carrello per la distribuzione degli alimenti).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Quota di ingombro scaldavivande						
Apertura SV A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1.326 × 536	1.659 × 536
Larghezza G	mm			330		
Larghezza G ₁	mm			165		
Quota di ingombro comando						
Apertura comando C × D	mm			51 × 141		
Altezza h ₁	mm			min 100		
Foro d	mm			Ø 5		
Larghezza E	mm			25,5		
Larghezza F	mm			4,5		

Sottostruttura

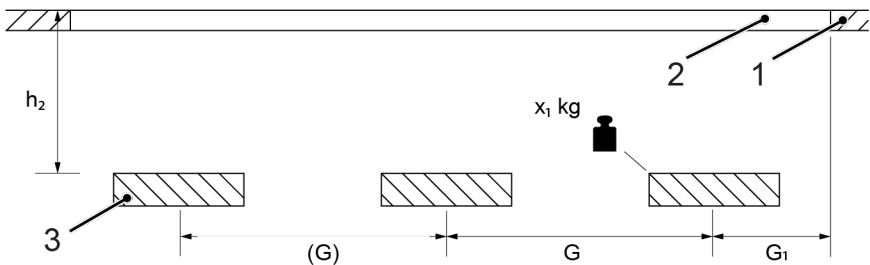


Fig. 1: Sottostruttura dello scaldavivande (qui nell'esempio SV GN 3/1)

- 1 Piano di lavoro
- 2 Apertura nella copertura
- 3 Sottostruttura

! AVVISO

Malfunzionamento

Se la capacità di carico della sottostruttura non è garantita, lo scaldavivande può sprofondare o inclinarsi quando viene caricato dall'alto.

- Provvedere a una sufficiente capacità di carico della sottostruttura.

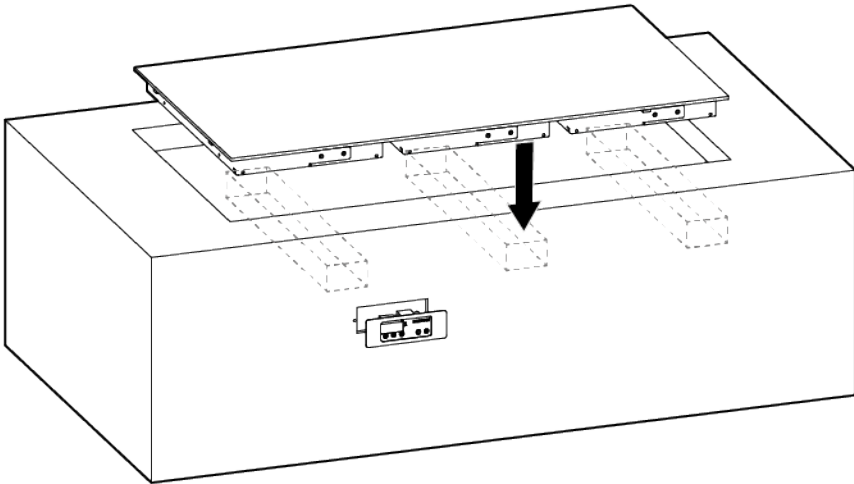
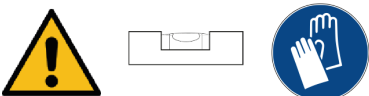
		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensioni e capacità di carico della sottostruttura per l'installazione a filo senza telaio						
Larghezza G	mm			330		
Larghezza G ₁	mm			165		
Altezza h ₂	mm	48	48	48	48	48
Portata X ₁	kg	14	27	40	53	66

Collegamento elettrico



➤ Collegare la linea di alimentazione elettrica disponibile sul posto secondo lo schema elettrico allegato. (Vedi Pag. 8)

Inserimento e allineamento dello scaldavivande



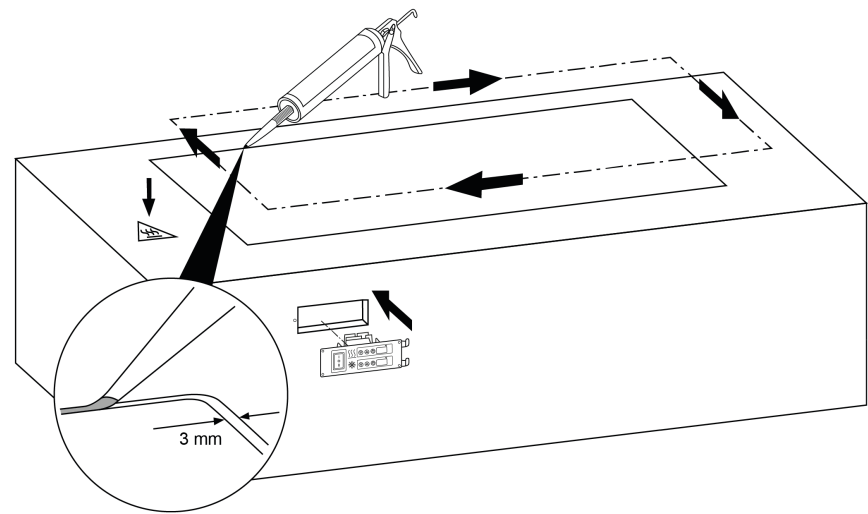
↳ **Montaggio con ponte riscaldato**

Per il montaggio dello scaldavivande con un ponte riscaldato osservare il relativo schema elettrico, che è allegato alle istruzioni di montaggio del ponte riscaldato.
Le istruzioni di montaggio del ponte riscaldato opzionale sono allegate al ponte riscaldato.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Collegamento elettrico						
Tensione nominale	V	AC 220 – 230 N PE				
Frequenza	Hz	50 – 60 Hz				
Potenza assorbita	W	300	600	900	1.200	1.500
Amperaggio	A	16				

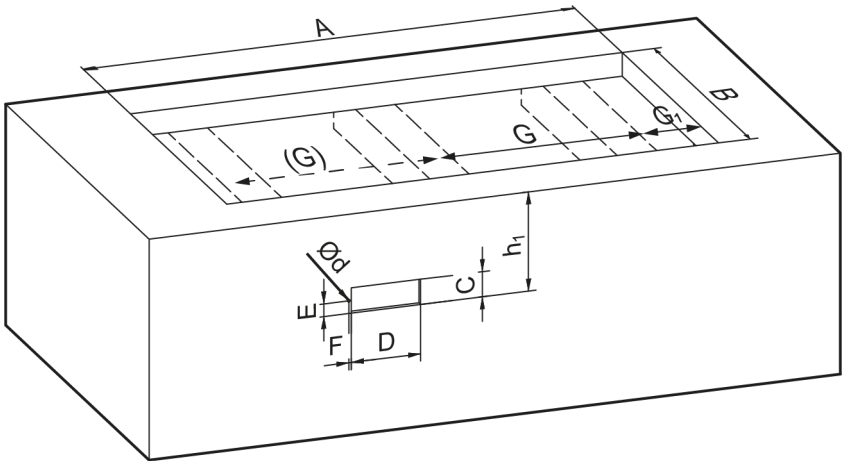
- 1. ➤ Inserire lo scaldavivande nell'apertura. Lo scaldavivande deve appoggiare con il telaio degli elementi riscaldanti sulla sottostruttura.
- 2. ➤ Allineare lo scaldavivande orizzontalmente.
- 3. ➤ Assicurarsi che sia presente un giunto di espansione perimetrale di 3 mm.

Sigillatura perimetrale dello scaldavivande



Montaggio, con telaio montato

Esecuzione delle aperture



- 1. Praticare un'apertura per lo scaldavivande.
- 2. Praticare un'apertura per l'elemento di comando (per il montaggio nel carrello per la distribuzione degli alimenti).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Quota di ingombro scaldavivande						
Apertura SV A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1.326 × 536	1.659 × 536
Larghezza G	mm			330		
Larghezza G ₁	mm			165		
Quota di ingombro comando						
Apertura comando C × D	mm			51 × 141		
Altezza h ₁	mm			min 100		
Foro d	mm			Ø 5		
Larghezza E	mm			25,5		
Larghezza F	mm			4,5		

Giunto di espansione

Per compensare la dilatazione termica dello scaldavivande, deve essere presente un giunto di espansione perimetrale di 3 mm.

La dimensione GN 5/1 si articola in due parti (GN 3/1 e GN 2/1). Durante l'installazione, è necessario predisporre un giunto di espansione di 3 mm tra gli scaldavivande.

- 1. Assicurarsi che sia presente un giunto di espansione perimetrale di 3 mm.
- 2. Durante la sigillatura della dimensione GN 5/1, assicurarsi che tra i due scaldavivande GN 3/1 e GN 2/1 sia presente un giunto di dilatazione di 3 mm.
- 3. Applicare la segnaletica di avviso.

Sigillatura	Silicone: resistente ai raggi UV, resistente alle temperature da -40 °C a 250 °C, non corrosivo, per un'elevata capacità di resistenza carico meccanico
-------------	---

Collegamento elettrico



► Collegare la linea di alimentazione elettrica disponibile sul posto secondo lo schema elettrico allegato. (Vedi Pag. 8)

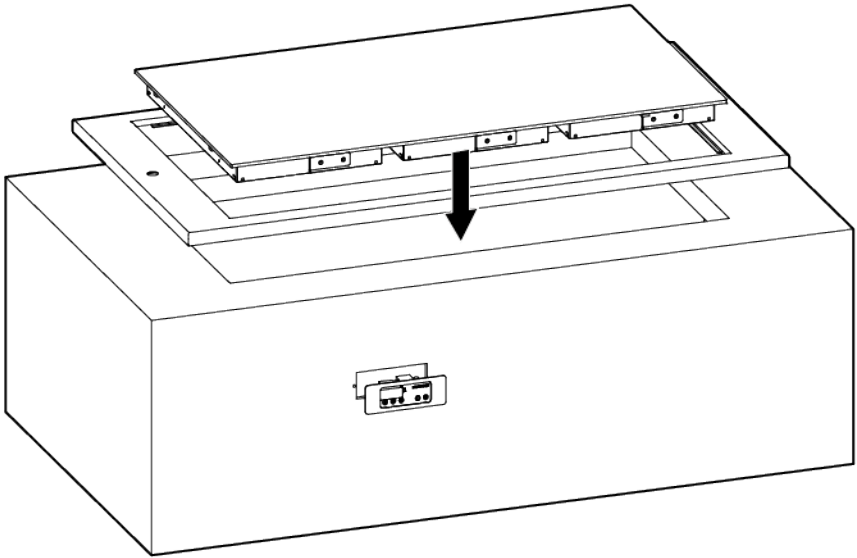
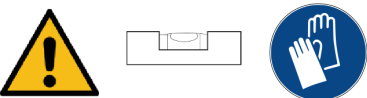
↳ **Montaggio con ponte riscaldato**

Per il montaggio dello scaldavivande con un ponte riscaldato osservare il relativo schema elettrico, che è allegato alle istruzioni di montaggio del ponte riscaldato.

Le istruzioni di montaggio del ponte riscaldato opzionale sono allegate al ponte riscaldato.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Collegamento elettrico						
Tensione nominale	V	AC 220 – 230 N PE				
Frequenza	Hz	50 – 60 Hz				
Potenza assorbita	W	300	600	900	1.200	1.500
Amperaggio	A	16				

Inserimento e allineamento dello scaldavivande

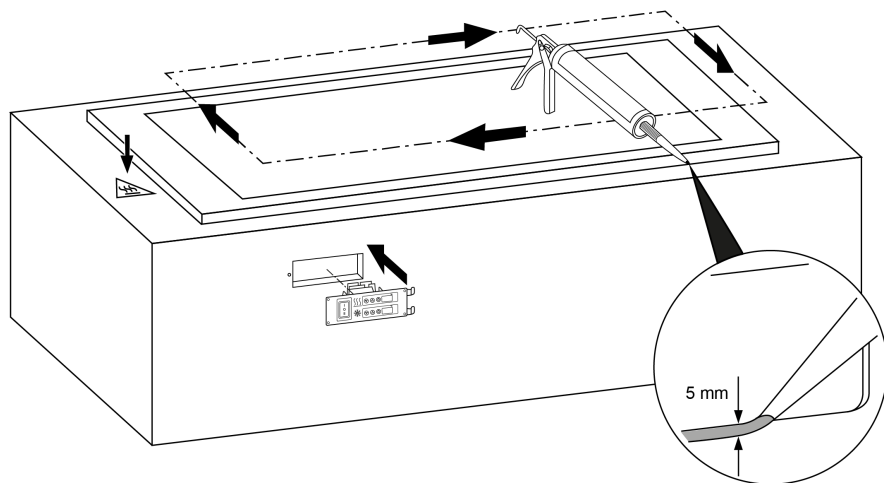


Lo scaldavivande e il telaio di montaggio vengono consegnati montati e sigillati.

1. ► Inserire lo scaldavivande nell'apertura.
2. ► Allineare lo scaldavivande orizzontalmente.
3. ► Assicurarsi che sia presente un giunto di espansione perimetrale di 3 mm.

Sigillatura perimetrale dello scaldavivande

Lo scaldavivande deve essere protetto dalla contaminazione e dalla penetrazione di umidità.



1. ➤ Sigillare lo scaldavivande con un giunto perimetrale in silicone di 5 mm.

2. ➤ Applicare la segnaletica di avviso.

Sigillatura

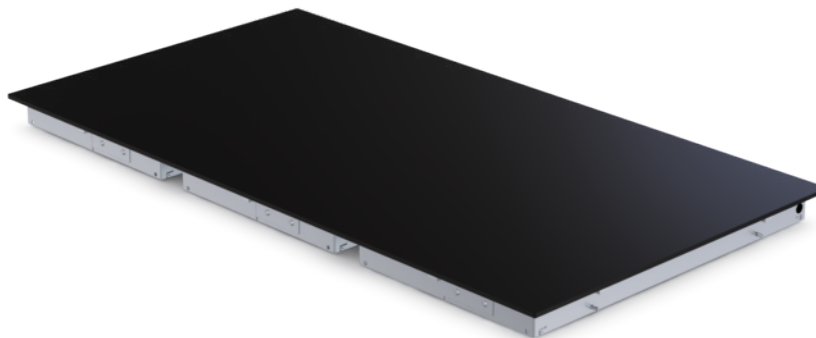
Silicone: resistente ai raggi UV, resistente alle temperature da -40 °C a 250 °C, non corrosivo, per un'elevata capacità di resistenza carico meccanico

Montagehandleiding

Warmhoudplaat

WHP 1/1, WHP 2/1, WHP 3/1, WHP 4/1, WHP 5/1

Voor het begin van alle werkzaamheden de handleiding lezen!



Gegevens van de fabrikant

Hupfer Metallwerke GmbH & Co. KG
Dieselstraße 20
D-48653 Coesfeld
Telefoon: +49 (0) 2541 805-0
E-mail: info@hupfer.de
Internet: <https://www.hupfer.com>

Documentinformatie

Laatste wijziging: 25.07.2023

Index: 1, nl_NL

Alle teksten, afbeeldingen en grafische ontwerpen zijn auteursrechtelijk beschermd.
Reproductie, verspreiding en tentoonstelling worden alleen voor bedrijfsinterne doeleinden vrijgegeven. © 2023

Veiligheidsinstructies

GEVAAR

Levensgevaar door elektrische schok

Verkeerd uitgevoerde elektrische aansluitingen kunnen levensgevaarlijke persoonlijke letsels veroorzaken.

- Alleen gekwalificeerde elektriciens mogen aansluitwerkzaamheden uitvoeren.
- De werkzaamheden moeten conform de elektrotechnische voorschriften uitgevoerd worden.

WAARSCHUWING

Het oppervlak staat onder spanning.

Het oppervlak kan splinteren als de belasting ongelijkmatig is.

- Draag beschermende handschoenen bij het transporteren en monteren van het product.

De warmhoudplaat wordt gemonteerd geleverd.

De montageinstructies van de optionele thermische brug zijn bij de thermische brug gevoegd.

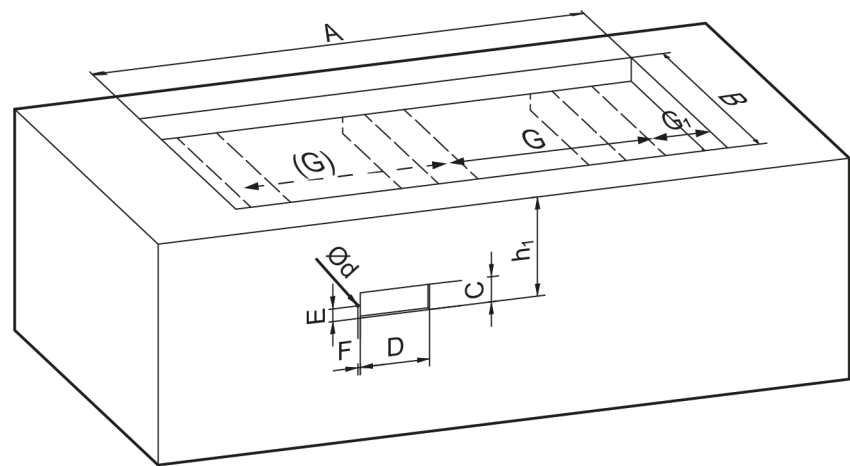
Productgegevens

Productafmetingen		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensies						
Breedte b	mm	330	660	990	1320	1.650 ¹
Diepte t	mm			530		
Hoogte h	mm			48		
Gewicht	kg	5	9	13	17	21
Gewicht met frame	kg	7	11	16	20	25
Dimensies inbouwframe						
Breedte b	mm	538	868	1.200	1.532	1.864
Diepte t	mm			635		
Hoogte h	mm			25		

¹De maat GN 5/1 bestaat uit twee delen (GN 3/1 en GN 2/1). Bij het monteren moet rekening worden gehouden met een uitzettingsvoeg van 3 mm tussen de platen.

Montage, vlak geïntegreerde inbouw

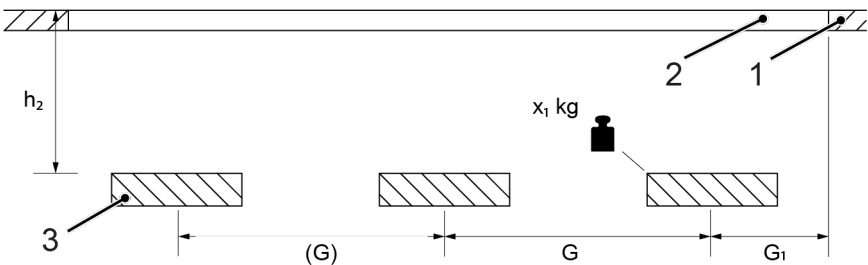
Uitsparingen maken



- 1. ➤ Maak een uitsparing voor de warmhoudplaat.
- 2. ➤ Maak een uitsparing voor het bedieningselement (bij montage in de voedseluitschepinstallatie).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Montagematen warmhoudplaat						
Uitsparing WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1.326 × 536	1.659 × 536
Breedte G	mm			330		
Breedte G ₁	mm			165		
Montagematen besturing						
Uitsparing besturing C × D	mm			51 × 141		
Hoogte h ₁	mm			min. 100		
Boring d	mm			Ø 5		
Breedte E	mm			25,5		
Breedte F	mm			4,5		

Onderconstructie



Afb. 1: Onderconstructie van de warmhoudplaat (hier bijvoorbeeld WHP GN 3/1)

- 1 Tafelblad
- 2 Uitsparing in de afdekking
- 3 Onderconstructie

! AANWIJZING

Storing

Als de draagkracht van de onderconstructie niet is opgegeven, kan de warmhoudplaat wegzakken of scheef gaan hangen als deze van bovenaf wordt belast.

- Controleer of de draagkracht van de onderconstructie voldoende is.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Dimensies en draagvermogen van de onderconstructie bij een vlakke installatie zonder frame						
Breedte G	mm			330		
Breedte G ₁	mm			165		
Hoogte h ₂	mm	48	48	48	48	48
Draagvermogen X ₁	kg	14	27	40	53	66

Elektrische aansluiting



➤ Sluit de elektrische voedingskabel op locatie aan volgens het bijgevoegde bedradings-schema. (zie p. 8)

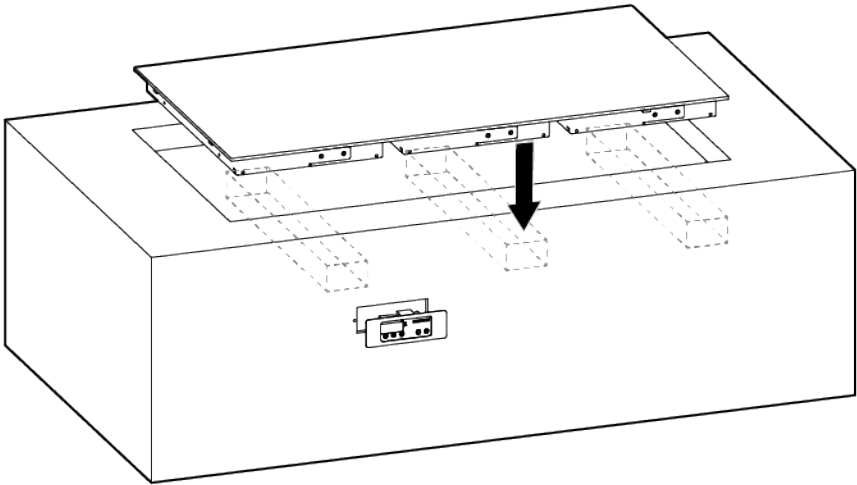
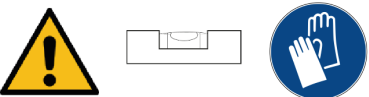
🔧 Montage met thermische brug

Neem bij de montage van de warmhoudplaat met een thermische brug het relevante schakelschema in acht. Dit vindt u in de montageinstructie van de thermische brug.

De montageinstructies van de optionele thermische brug zijn bij de thermische brug gevoegd.

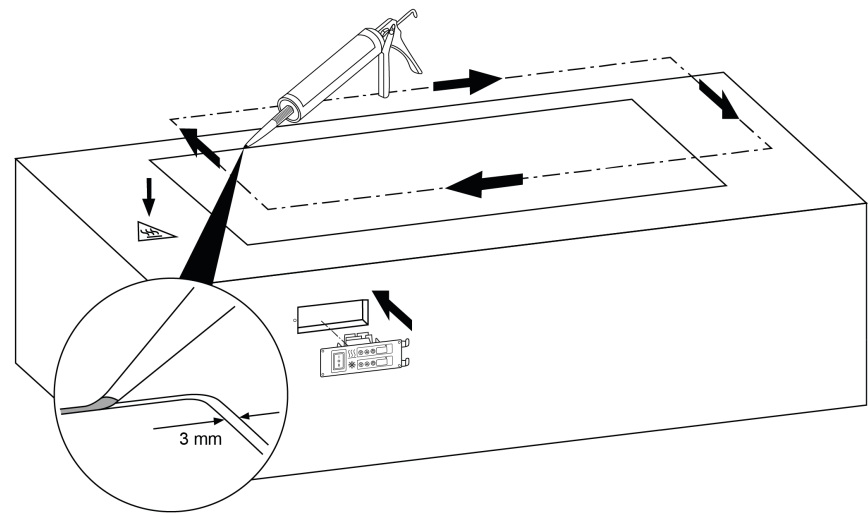
		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Elektrische aansluiting						
Nominale spanning	V			AC 220 – 230 N PE		
Frequentie	Hz			50 – 60 Hz		
Aansluitvermogen	W	300	600	900	1.200	1.500
Stroomsterkte	A			16		

Warmhoudplaat plaatsen en uitlijnen



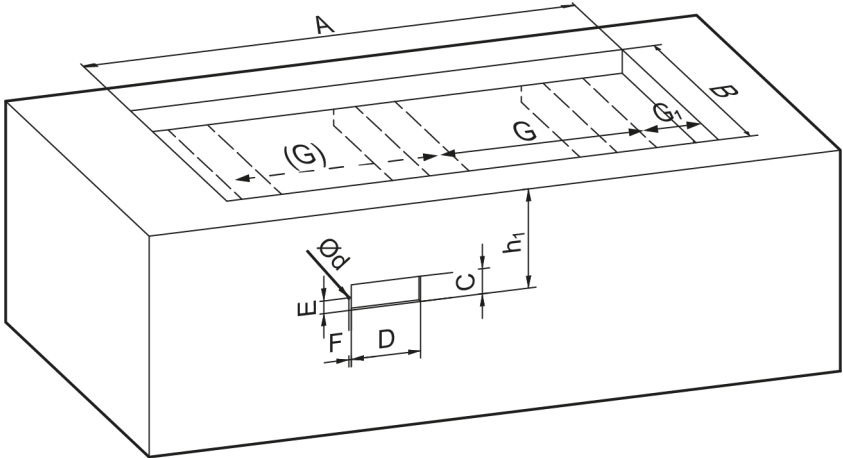
- 1. ➤ Plaats de warmhoudplaat in de uitsparing. De warmhoudplaat moet met het frame van de verwarmingselementen op de onderconstructie rusten.
- 2. ➤ Lijn de warmhoudplaat horizontaal uit.
- 3. ➤ Zorg voor een uitzettingsvoeg van 3 mm rondom.

De warmhoudplaat rondom afdichten.



Montage, met frame bevestigd

Uitsparingen maken



- 1. ➤ Maak een uitsparing voor de warmhoudplaat.
- 2. ➤ Maak een uitsparing voor het bedieningselement (bij montage in de voedseluitschepinstallatie).

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Montagematen warmhoudplaat						
Uitsparing WHP A × B	mm	336 × 536	666 × 536	999 × 536	1.326 × 536	1.659 × 536
Breedte G	mm			330		
Breedte G ₁	mm			165		
Montagematen besturing						
Uitsparing besturing C × D	mm			51 × 141		
Hoogte h ₁	mm			min. 100		
Boring d	mm			Ø 5		
Breedte E	mm			25,5		
Breedte F	mm			4,5		

Uitzettingsvoeg

Om de thermische uitzetting van de warmhoudplaat te compenseren dient er rondom een uitzettingsvoeg van 3 mm te zijn.

De maat GN 5/1 bestaat uit twee delen (GN 3/1 en GN 2/1). Bij het monteren moet rekening worden gehouden met een uitzettingsvoeg van 3 mm tussen de warmhoudplaten.

- 1. ➤ Zorg er bij het afdichten voor dat er een uitzettingsvoeg van 3 mm rondom is.
- 2. ➤ Zorg er bij het afdichten van de maat GN 5/1 voor dat er tussen de twee warmhoudplaten GN 3/1 en GN 2/1 een uitzettingsvoeg van 3 mm is.
- 3. ➤ Breng de waarschuwingen aan.

Afdichtingen	Silicone: UV-weerbestendig, temperatuurbestendig van -40 °C tot 250 °C, niet-corrosief, voor hoge mechanische belastbaarheid
---------------------	--

Elektrische aansluiting



➤ Sluit de elektrische voedingskabel op locatie aan volgens het bijgevoegde bedradings-schema. (zie p. 8)

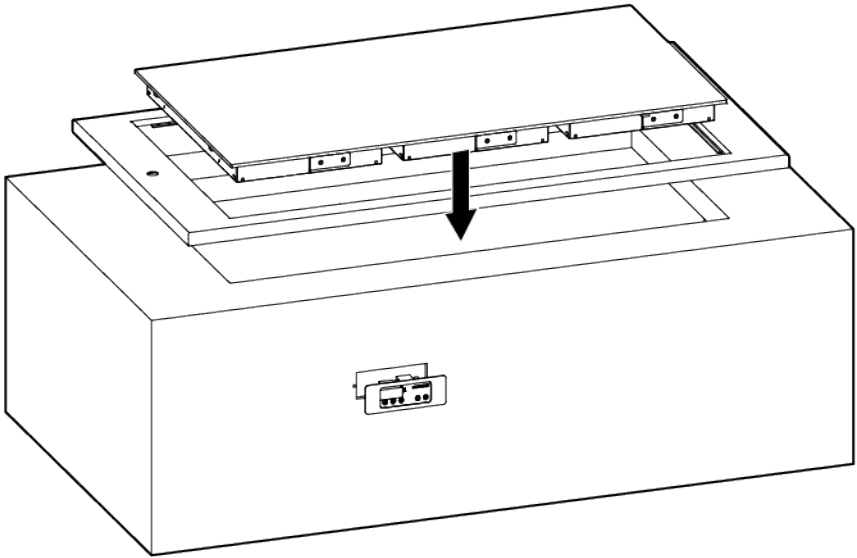
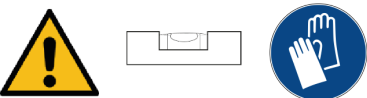
↳ Montage met thermische brug

Neem bij de montage van de warmhoudplaat met een thermische brug het relevante schakelschema in acht. Dit vindt u in de montageinstructie van de thermische brug.

De montageinstructies van de optionele thermische brug zijn bij de thermische brug gevoegd.

		GN 1/1	GN 2/1	GN 3/1	GN 4/1	GN 5/1
Elektrische aansluiting						
Nominale spanning	V	AC 220 – 230 N PE				
Frequentie	Hz	50 – 60 Hz				
Aansluitvermogen	W	300	600	900	1.200	1.500
Stroomsterkte	A	16				

Warmhoudplaat plaatsen en uitlijnen

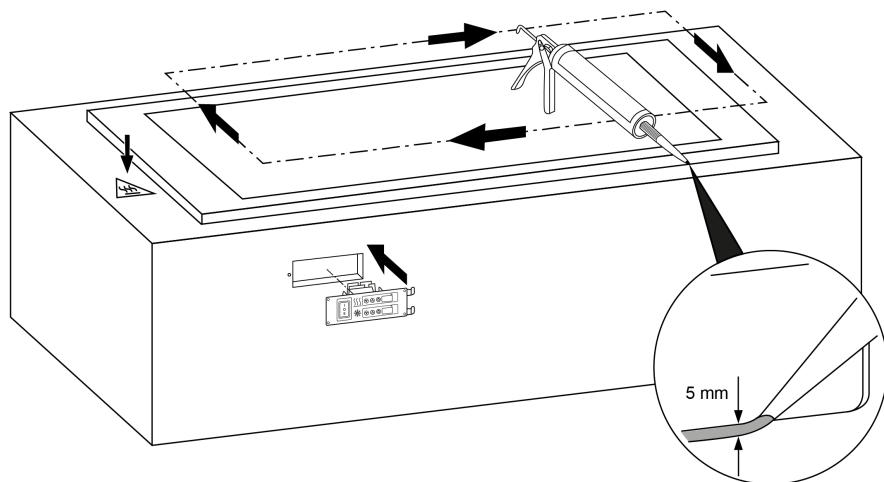


Warmhoudplaat en installatieframe worden gemonteerd en afgedicht geleverd.

- 1. ➤ Plaats de warmhoudplaat in de uitsparing.
- 2. ➤ Lijn de warmhoudplaat horizontaal uit.
- 3. ➤ Zorg voor een uitzettingsvoeg van 3 mm rondom.

De warmhoudplaat rondom afdichten.

De warmhoudplaat dient te worden beschermd tegen verontreiniging en binnendringend vocht.



1. Dicht de warmhoudplaat af met een silicone naad van 5 mm rondom.

2. Breng de waarschuwingen aan.

Afdichtingen	Silicone: UV-weerbestendig, temperatuurbestendig van -40 °C tot 250 °C, niet-corrosief, voor hoge mechanische belastbaarheid
---------------------	--

